



Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

MEĐUNARODNI SPORAZUMI

- ★ Odluka Vijeća (EU) 2019/1096 od 25. lipnja 2019. o potpisivanju, u ime Unije, Sporazuma o zaštiti ulaganja između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Socijalističke Republike Vijetnama, s druge strane 1

UREDBE

- ★ Uredba Vijeća (EU) 2019/1097 od 26. lipnja 2019. o izmjeni Uredbe (EU) 2019/124 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti 3
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/1098 od 26. lipnja 2019. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1484/95 u vezi s određivanjem reprezentativnih cijena u sektorima mesa peradi i jaja i za albumin iz jaja 11
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/1099 od 27. lipnja 2019. o izmjeni Provedbene uredbe Vijeća (EU) br. 412/2013 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz keramičkih stolnih i kuhinjskih proizvoda podrijetlom iz Narodne Republike Kine 14
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/1100 od 27. lipnja 2019. o neproduženju odobrenja aktivne tvari desmedifam u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja te o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011 ⁽¹⁾ 17
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/1101 od 27. lipnja 2019. o produženju odobrenja aktivne tvari tolklofos-metil u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja te o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011 ⁽¹⁾ 20

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

- ★ Uredba Komisije (EU) 2019/1102 od 27. lipnja 2019. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 2003/2003 Europskog parlamenta i Vijeća o gnojivima u svrhu prilagodbe priloga I. i IV. ⁽¹⁾ 25
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/1103 od 27. lipnja 2019. o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1210/2003 o određenim posebnim ograničenjima gospodarskih i financijskih odnosa s Irakom 31

ODLUKE

- ★ Odluka Vijeća (EU) 2019/1104 od 25. lipnja 2019. o izmjeni Odluke (EU) 2015/116 o imenovanju članova Odbora regija i njihovih zamjenika za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. 33
- ★ Odluka Vijeća (EU) 2019/1105 od 25. lipnja 2019. o imenovanju zamjenika člana Odbora regija, kojeg je predložila Talijanska Republika 35
- ★ Odluka Vijeća (EU) 2019/1106 od 25. lipnja 2019. o imenovanju člana Odbora regija, kojeg je predložila Talijanska Republika 36
- ★ Odluka Vijeća (EU) 2019/1107 od 25. lipnja 2019. o imenovanju zamjenika člana Odbora regija, kojeg je predložila Kraljevina Španjolska 37
- ★ Odluka Vijeća (ZVSP) 2019/1108 od 27. lipnja 2019. o izmjeni Odluke 2014/512/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini 38
- ★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/1109 od 27. lipnja 2019. o prekidu postupka u vezi s uvozom zavarenih cijevi i šupljih profila kvadratnog ili pravokutnog poprečnog presjeka, od željeza, osim od lijevanog željeza, ili od čelika, osim od nehrđajućeg čelika, podrijetlom iz Republike Sjeverne Makedonije, Rusije i Turske 39
- ★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/1110 od 27. lipnja 2019. o izmjeni Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU o mjerama kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u određenim državama članicama (*priopćeno pod brojem dokumenta C(2019) 4976*) ⁽¹⁾ 52

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

II.

(Nezakonodavni akti)

MEĐUNARODNI SPORAZUMI

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2019/1096

od 25. lipnja 2019.

o potpisivanju, u ime Unije, Sporazuma o zaštiti ulaganja između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Socijalističke Republike Vijetnama, s druge strane

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4. prvi podstavak, u vezi s njegovim člankom 218. stavkom 5.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Vijeće je 23. travnja 2007. ovlastilo Komisiju da pregovara o sporazumu o slobodnoj trgovini s državama članicama Udruženja zemalja jugoistočne Azije (ASEAN). Ovlaštenjem je bila predviđena mogućnost bilateralnih pregovora.
- (2) Vijeće je 22. prosinca 2009. ovlastilo Komisiju da pokrene bilateralne pregovore o sporazumu o slobodnoj trgovini s pojedinačnim državama članicama ASEAN-a. Komisija je u lipnju 2012. započela bilateralne pregovore o sporazumu o slobodnoj trgovini s Vijetnamom koji su se trebali voditi u skladu s postojećim pregovaračkim smjernicama.
- (3) Vijeće je 15. listopada 2013. ovlastilo Komisiju da tekuće bilateralne pregovore s državama ASEAN-a proširi i na zaštitu ulaganja.
- (4) Pregovori o Sporazumu o zaštiti ulaganja između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Socijalističke Republike Vijetnama, s druge strane („Sporazum”) zaključeni su.
- (5) Sporazum bi trebalo potpisati u ime Unije, podložno njegovu mogućem kasnijem sklapanju,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odobrava se potpisivanje u ime Unije Sporazuma o zaštiti ulaganja između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Socijalističke Republike Vijetnama, s druge strane („Sporazum”) podložno je sklapanju tog Sporazuma ⁽¹⁾.

Članak 2.

Predsjednika Vijeća ovlašćuje se da odredi jednu ili više osoba ovlaštenih za potpisivanje Sporazuma u ime Unije.

⁽¹⁾ Tekst Sporazuma objavit će se zajedno s odlukom o njegovu sklapanju.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourggu 25. lipnja 2019.

Za Vijeće
Predsjednik
A. ANTON

UREDBE

UREDBA VIJEĆA (EU) 2019/1097

od 26. lipnja 2019.

o izmjeni Uredbe (EU) 2019/124 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2019/124 ⁽¹⁾ utvrđene su ribolovne mogućnosti za 2019. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije.
- (2) Višegodišnjim planom za zapadne vode ⁽²⁾, koji je stupio na snagu 26. ožujka 2019., stavljen je izvan snage plan oporavka južnog oslića i škampa ⁽³⁾. Ograničenja ribolovnog napora iz Priloga II.A Uredbi Vijeća (EU) 2019/124 utvrđena su u skladu s tim planom oporavka. Budući da će se dotičnim stokovima upravljati u skladu s odredbama višegodišnjeg plana za zapadne vode utvrđivanjem ograničenja ulova kako bi se postigla ciljane ribolovne smrtnosti na razini najvišeg održivog prinosa (F_{MSY}), više nije nužno utvrđivati ograničenja ribolovnog napora za flote koje love te stokove. Prilog II.A Uredbi Vijeća (EU) 2019/124 trebalo bi stoga staviti izvan snage.
- (3) Međunarodno vijeće za istraživanje mora (ICES) objavilo je znanstvene savjete u skladu s kojima ne bi smjelo biti ulova pišmolja (*Merlangius merlangus*) u zoni ICES-a 7a (Irsko more). Ukupni dopušteni ulov (TAC) za usputni ulov tog stoka za 2019. utvrđen je kako bi se postigla odgovarajuća ravnoteža između potrebe za daljnjim obavljanjem ribolova zbog mogućih teških društveno-gospodarskih posljedica njegova prekida i potrebe za postizanjem dobrog biološkog statusa tih stokova, uzimajući u obzir poteškoće pri istodobnom lovu svih stokova u mješovitom ribolovu na razini kojom se osigurava F_{MSY} . U ažuriranoj znanstvenoj analizi ICES-a o stanju pišmolja u zoni ICES-a 7a i njegovu neizbježnom usputnom ulovu u drugim vrstama ribolova, ako se stanje ne promijeni, odgovarajući ulovi procijenjeni su na 1 385 tona. Na temelju te znanstvene analize TAC bi trebalo izmijeniti tako da se rizik od rane zabrane ribolova svede na najmanju moguću mjeru, a istovremeno omogućiti nastavak oporavka biomase stoka u mrijestu. TAC bi trebalo utvrditi i na razini kojom će se spriječiti povećanje smrtnosti tog stoka i potaknuti poboljšanje mjera selektivnosti alata i izbjegavanja ulova.
- (4) U prosincu 2018. dotične države članice sporazumjele su se o suradnji u okviru Skupine država članica za sjeverozapadne vode i dogovorile da će u bliskoj suradnji sa Savjetodavnim vijećem za sjeverozapadne vode izraditi višegodišnji plan za smanjenje usputnog ulova. Tim bi se planom trebalo osigurati da se usputni ulovi dotičnih pet stokova, uključujući stok pišmolja u Irskome moru, za koje prema savjetu ICES-a za 2019. ne bi smjelo biti ulova, smanje mjerama selektivnosti ili izbjegavanja ulova. Komisija je navela da namjerava podnijeti taj plan na plenarnoj sjednici Znanstvenog, tehničkog i gospodarskog odbora za ribarstvo (STECF) u srpnju 2019.

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EU) 2019/124 od 30. siječnja 2019. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2019. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije (SL L 29, 31.1.2019., str. 1.).

⁽²⁾ Uredba (EU) 2019/472 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. ožujka 2019. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove ulovljene u zapadnim vodama i njima susjednim vodama i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni uredaba (EU) 2016/1139 i (EU) 2018/973 i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007 i (EZ) br. 1300/2008 (SL L 83, 25.3.2019., str. 1.).

⁽³⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 2166/2005 od 20. prosinca 2005. o uspostavi mjera za oporavak stokova oslića južnih mora i škampa u Kantabrijskom moru i zapadno od Iberijskog poluotoka te o izmjeni Uredbe (EZ) br. 850/98 o očuvanju ribolovnih resursa putem tehničkih mjera za zaštitu nedoraslih morskih organizama (SL L 345, 28.12.2005., str. 5.).

radi procjene njegove učinkovitosti. Ako iz procjene STECF-a bude vidljivo da se planom za smanjenje usputnog ulova neće postići željeni učinak smanjenja ribolovne smrtnosti usputnih ulova, Komisija je navela da će razmotriti alternativne mjere za smanjenje ribolovne smrtnosti dotičnih stokova.

- (5) Prema savjetu ICES-a od 28. ožujka 2019. ulovi škampa (*Nephrops norvegicus*) u funkcionalnoj jedinici 31 u zoni ICES-a 8c u razdoblju od 1. siječnja 2019. do 31. prosinca 2019. ne bi smjeli premašiti 0,7 tona. Ribolovne mogućnosti za škampa u funkcionalnoj jedinici 31 u zoni ICES-a 8c trebalo bi utvrditi u skladu s tim.
- (6) ICES je 28. ožujka 2019. objavio savjet za ulove sjeverne kozice (*Pandalus borealis*) u zonama ICES-a 3a i 4a istočno (Skagerrak i Kattegat te sjeverni dio Sjevernog mora, u Norveškoj brazdi). Na temelju tog savjeta i nakon savjetovanja s Norveškom primjereno je kvotu Unije za ulove sjeverne kozice u zoni ICES-a 3a utvrditi na razini od 2 304 tone, u skladu s F_{MSY} -om.
- (7) ICES je 22. veljače 2019. objavio ažurirani savjet za ulove ugljenara (*Pollachius virens*) u Sjevernome moru. Na temelju tog savjeta i nakon savjetovanja s Norveškom TAC za ugljenara trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti, u skladu s F_{MSY} -om.
- (8) U skladu sa savjetima ICES-a objavljenima 12. travnja 2019. ulovi papaline (*Sprattus sprattus*) u zoni 3a (Skagerrak i Kattegat) i na potpodručju 4 (Sjeverno more) za razdoblje od 1. srpnja 2019. do 30. lipnja 2020. ne bi smjeli premašiti 138 726 tona. TAC za papalinu u zoni 3a utvrđen je na 26 624 tone. Ribolovne mogućnosti za papalinu u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručju 4 trebalo bi utvrditi uzimajući u obzir TAC koji je već utvrđen za zonu ICES-a 3a te u skladu s F_{MSY} -om. Kako bi se zajamčila puna iskoristivost ribolovnih mogućnosti, primjereno je uvesti fleksibilnost među područjima za papalinu od zone ICES-a 3a do potpodručja ICES-a 2a i 4.
- (9) TAC za incuna (*Engraulis encrasicolus*) na potpodručjima ICES-a 9 i 10 te u vodama Unije u zoni Odbora za ribarstvo istočnog dijela središnjeg Atlantika (CECAF) 34.1.1. za razdoblje od 1. srpnja 2019. do 30. lipnja 2020. utvrđen je na nulu, a čekaju se znanstveni savjeti za to razdoblje. ICES će objaviti savjete za taj stok tek krajem lipnja 2019., a ribolov se nastavlja i tijekom ljetnog razdoblja. Kako bi se osiguralo da se ribolovne aktivnosti budu mogle nastaviti do utvrđivanja TAC-a na temelju najnovijih znanstvenih savjeta, trebalo bi utvrditi privremeni TAC od 4 902 tona na temelju ulova u trećem tromjesečju 2018. TAC bi se u budućnosti izmijenio, u skladu sa znanstvenim savjetima ICES-a.
- (10) Komisija je na temelju zajedničke preporuke skupine država članica na Sjevernome moru 13. ožujka 2019. donijela Delegiranu uredbu (EU) 2019/906 ⁽⁴⁾. Tom uredbom utvrđene su izmjene *de minimis* izuzeća od obveze iskrcavanja predviđene člankom 15. stavkom 5. točkom (c) Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁵⁾ za pišmolja i bakalara (*Gadus morhua*) jer će veća količina neželjenih ulova tih vrsta podlijevati obvezi iskrcavanja i više neće biti izuzeta od te obveze. Relevantne TAC-ove stoga bi trebalo izmijeniti kako bi odražavali te izmjene te bi ih i dalje trebalo utvrđivati u skladu s F_{MSY} -om. U skladu s člankom 5. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 ⁽⁶⁾ države članice trebaju osigurati učinkovitu kontrolu obveze iskrcavanja te na taj način spriječiti povećanje ribolovnog pritiska na dotične stokove.
- (11) Na 21. posebnom sastanku održanom 2018. Međunarodna komisija za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT) usvojila je Preporuku 18-02 o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i Sredozemnome moru. Taj plan upravljanja temelji se na savjetu Stalnog odbora za istraživanje i statistiku o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja za taj stok u 2018. jer trenutačno stanje stoka više ne zahtijeva hitne mjere uvedene u okviru plana oporavka plavoperajne tune (Preporuka 17-17 o izmjeni Preporuke 14-04). U tom planu upravljanja uzete su u obzir posebnosti različitih vrsta alata i ribolovnih tehnika. Stoga je primjereno izmijeniti odredbe o ograničenju ribolovnog napora i najvećem unosu tuna u ribogojilištima.

⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/906 od 13. ožujka 2019. o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2018/2035 o utvrđivanju pojedinosti o provedbi obveze iskrcavanja za ribolov određenih pridnenih vrsta u Sjevernome moru za razdoblje 2019.–2021. (SL L 145, 4.6.2019., str. 4.).

⁽⁵⁾ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

⁽⁶⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

- (12) Ograničenja ulova predviđena Uredbom (EU) 2019/124 primjenjuju se od 1. siječnja 2019. Stoga bi se i odredbe ove Uredbe koje se odnose na ograničenja ulova trebale primjenjivati od tog datuma. Takvom retroaktivnom primjenom ne dovode se u pitanje načela pravne sigurnosti i zaštite opravdanih očekivanja jer dotične ribolovne mogućnosti još nisu iscrpljene.
- (13) Uredbu (EU) 2019/124 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) 2019/124 mijenja se kako slijedi:

- (a) u članku 9. briše se točka (a);
- (b) Prilog I.A mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi;
- (c) Prilog II.A briše se;
- (d) Prilog IV. mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2019.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Luxembourg 26. lipnja 2019.

Za Vijeće
Predsjednica
G.L. GAVRILESCU

PRILOG

1. Prilog I.A Uredbi (EU) 2019/124 mijenja se kako slijedi:

1. tablica ribolovnih mogućnosti za inćuna na potpodručjima ICES-a 9 i 10 te u vodama Unije u zoni CECAF-a 34.1.1. zamjenjuje se sljedećom:

„Vrsta:	Inćun <i>Engraulis encrasicolus</i>	Zona:	9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1 (ANE/9/3411)
Španjolska	2 344 ⁽¹⁾		
Portugal	2 558 ⁽¹⁾		
Unija	4 902 ⁽¹⁾		
TAC	4 902 ⁽¹⁾		Zaštitni TAC

⁽¹⁾ Kvota se smije loviti samo od 1. srpnja 2019. do 30. rujna 2019.;

2. tablica ribolovnih mogućnosti za bakalara na potpodručju ICES-a 4 te u vodama Unije u zoni 2a i dijelu zone 3a koji nije obuhvaćen Skagerrakom i Kattegatom zamjenjuje se sljedećom:

„Vrsta:	Bakalar <i>Gadus morhua</i>	Zona:	4; vode Unije u zoni 2a; dio zone 3a koji nije obuhvaćen Skagerrakom i Kattegatom (COD/2A3AX4)
Belgija	870 ⁽¹⁾		
Danska	4 998 ⁽¹⁾		
Njemačka	3 169 ⁽¹⁾		
Francuska	1 075 ⁽¹⁾		
Nizozemska	2 824 ⁽¹⁾		
Švedska	33 ⁽¹⁾		
Ujedinjena Kraljevina	11 464 ⁽¹⁾		
Unija	24 433 ⁽¹⁾		
Norveška	5 004 ⁽²⁾		
TAC	29 437		Analitički TAC

⁽¹⁾ Poseban uvjet: od čega se do 5 % smije izloviti u: 7d (COD/*07D.).

⁽²⁾ Smije se loviti u vodama Unije. Ulovi ostvareni unutar te kvote oduzimaju se od norveškog udjela u TAC-u

Poseban uvjet:

u okviru ograničenja prethodno navedenih kvota u sljedećoj se zoni ne smije izloviti više od količina navedenih u nastavku:

norveške vode u zoni 4 (COD/*04N-)

Unija	21 236 ²⁾ ;
-------	------------------------

3. tablica ribolovnih mogućnosti za pišmolja na potpodručju ICES-a 4 i u vodama Unije u zoni ICES-a 2a zamjenjuje se sljedećom:

„Vrsta:	pišmolj <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	4; vode Unije u zoni 2a (WHG/2AC4.)
Belgija	320		
Danska	1 385		
Njemačka	360		
Francuska	2 082		
Nizozemska	801		
Švedska	3		
Ujedinjena Kraljevina	10 012		
Unija	14 963		
Norveška	1 219 ⁽¹⁾		
TAC	17 191		

Analitički TAC
 Primjenjuje se članak 7. stavak 2. ove Uredbe.

⁽¹⁾ Smije se loviti u vodama Unije. Ulovi ostvareni unutar te kvote oduzimaju se od norveškog udjela u TAC-u.

Poseban uvjet:

u okviru ograničenja prethodno navedenih kvota u sljedećim se zonama ne smije izloviti više od količina navedenih u nastavku:

norveške vode u zoni 4 (WHG/*04N-)

Unija	10 881 ² ;
-------	-----------------------

4. tablica ribolovnih mogućnosti za pišmolja u zoni ICES-a 7a zamjenjuje se sljedećom:

„Vrsta:	pišmolj <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	7a (WHG/07A.)
Belgija	3 ⁽¹⁾		
Francuska	43 ⁽¹⁾		
Irska	717 ⁽¹⁾		
Nizozemska	1 ⁽¹⁾		
Ujedinjena Kraljevina	482 ⁽¹⁾		
Unija	1 246 ⁽¹⁾		
TAC	1 246 ⁽¹⁾		

Analitički TAC
 Primjenjuje se članak 8. ove Uredbe.

⁽¹⁾ Isključivo za ulove pišmolja ulovljene kao usputni ulov u ribolovu drugih vrsta. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov pišmolja.”;

5. tablica ribolovnih mogućnosti za škampa u zoni ICES-a 8c zamjenjuje se sljedećom:

„Vrsta:	škamp <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	8c (NEP/08C.)
Španjolska	2,7 ⁽¹⁾		
Francuska	0,0 ⁽¹⁾		
Unija	2,7 ⁽¹⁾		
TAC	2,7 ⁽¹⁾		Zaštitni TAC

(¹) Isključivo za ulove ulovljene u okviru kontrolnog ribolova radi prikupljanja podataka o ulovu po jedinici napora (CPUE) plovilima na kojima su prisutni promatrači
2 tone u funkcionalnoj jedinici 25 tijekom pet izlazaka u ribolov mjesečno u kolovozu i rujnu;
0,7 tona u funkcionalnoj jedinici 31 tijekom 7 dana u srpnju.”;

6. tablica ribolovnih mogućnosti za sjevernu kozicu u zoni ICES-a 3a zamjenjuje se sljedećom:

„Vrsta:	sjeverna kozica <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	3a (PRA/03A.)
Danska	1 497		
Švedska	807		
Unija	2 304		
TAC	4 314		Analitički TAC”;

7. tablica ribolovnih mogućnosti za ugljenara u zoni ICES-a 3a i na potpodručju ICES-a 4 te u vodama Unije u zoni ICES-a 2a zamjenjuje se sljedećom:

„Vrsta:	ugljenar <i>Pollachius virens</i>	Zona:	3a i 4; vode Unije u zoni 2a (POK/2C3A4)
Belgija	33		
Danska	3 865		
Njemačka	9 759		
Francuska	22 967		
Nizozemska	98		
Švedska	531		
Ujedinjena Kraljevina	7 482		
Unija	44 735		
Norveška	48 879 ⁽¹⁾		
TAC	93 614		Analitički TAC Primjenjuje se članak 7. stavak 2. ove Uredbe.

(¹) Smije se loviti samo u vodama Unije u zonama 4 i 3a (POK/*3A4-C). Ulovi ostvareni unutar te kvote oduzimaju se od norveškog udjela u TAC-u.”;

8. tablica ribolovnih mogućnosti za ugljenara na potpodručju ICES-a 6 te u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama 5b, 12 i 14 zamjenjuje se sljedećom:

„Vrsta:	ugljenar <i>Pollachius virens</i>	Zona:	6; vode Unije i međunarodne vode u zonama 5b, 12 i 14 (POK/56-14)
Njemačka	468		
Francuska	4 650		
Irska	418		
Ujedinjena Kraljevina	3 237		
Unija	8 773		
Norveška	940 ⁽¹⁾		
TAC	9 713		

Analitički TAC
 Primjenjuje se članak 7. stavak 2. ove Uredbe.

⁽¹⁾ Lovi se sjeverno od 56° 30' N (POK/*5614N).”;

9. tablica ribolovnih mogućnosti za papalinu i povezane usputne ulove u vodama Unije u zoni 3a zamjenjuje se sljedećom:

„Vrsta:	papalina i povezani usputni ulovi <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	3a (SPR/03A.)
Danska	17 840 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Njemačka	37 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Švedska	6 750 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unija	24 627 ⁽¹⁾		
TAC	26 624		

Zaštitni TAC

⁽¹⁾ Do 5 % kvote može se sastojati od usputnih ulova pišmolja i koljaka (OTH/*03A.). Usputni ulovi pišmolja i koljaka oduzeti od kvote na temelju ove odredbe i usputni ulovi vrsta oduzeti od kvote na temelju članka 15. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 zajedno ne smiju premašiti 9 % kvote.

⁽²⁾ Tu je kvotu moguće prenijeti na vode Unije u zonama 2a i 4. Međutim, o tom se prijenosu mora unaprijed obavijestiti Komisiju.”;

10. tablica ribolovnih mogućnosti za papalinu i povezane usputne ulove u vodama Unije u zonama 2a i 4 zamjenjuje se sljedećom:

„Vrsta:	papalina i povezani usputni ulovi <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	vode Unije u zonama 2a i 4 (SPR/2AC4-C)
Belgija	1 154 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Danska	91 347 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Njemačka	1 154 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Francuska	1 154 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Nizozemska	1 154 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Švedska	1 330 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Ujedinjena Kraljevina	3 809 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unija	101 102 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Norveška	10 000 ⁽¹⁾		
Farski otoci	1 000 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾		
TAC	112 102 ⁽¹⁾		Analitički TAC

⁽¹⁾ Kvota se smije loviti samo od 1. srpnja 2019. do 30. lipnja 2020.

⁽²⁾ Do 2 % kvote može se sastojati od usputnih ulova pišmolja (OTH/ *2AC4C). Usputni ulovi pišmolja oduzeti od kvote na temelju ove odredbe i usputni ulovi vrsta oduzeti od kvote na temelju članka 15. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 zajedno ne smiju premašiti 9 % kvote.

⁽³⁾ Uključujući hujicu.

⁽⁴⁾ Može sadržavati do 4 % usputnog ulova haringe.”

2. Prilog IV. Uredbi (EU) 2019/124 mijenja se kako slijedi:

1. odjeljak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„Najveći broj ribarskih plovila svake države članice koja mogu dobiti odobrenje za ribolov, zadržavanje na plovilu, pretovar, prijevoz ili iskrcavanje plavoperajne tune u istočnom Atlantiku i Sredozemnom moru.”;

2. u odjeljku 4. briše se tablica B;

3. u odjeljku 6. tablica B zamjenjuje se sljedećim:

„Tablica B ⁽¹⁾

Najveći unos divlje ulovljene plavoperajne tune (u tonama)	
Španjolska	6 300
Italija	3 764
Grčka	785
Cipar	2 195
Hrvatska	2 947
Malta	8 786
Portugal	350

⁽¹⁾ Ukupni kapacitet ribogojilišta za Portugal od 500 tona (koji odgovara ulaznom kapacitetu ribogojilišta od 350 tona) obuhvaćen je neiskorišenim kapacitetom Unije iz tablice A.”.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/1098**od 26. lipnja 2019.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1484/95 u vezi s određivanjem reprezentativnih cijena u sektorima mesa peradi i jaja i za albumin iz jaja**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 183. točku (b),

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 510/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o utvrđivanju trgovinskih aranžmana primjenjivih na određenu robu dobivenu preradom poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EZ) br. 1216/2009 i (EZ) br. 614/2009 ⁽²⁾, a posebno njezin članak 5. stavak 6. točku (a),

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 1484/95 ⁽³⁾ utvrđena su detaljna pravila za provedbu sustava dodatnih uvoznih carina i određene su reprezentativne cijene u sektorima mesa peradi i jaja i za albumin iz jaja.
- (2) Iz redovitog praćenja podataka na temelju kojih se određuju reprezentativne cijene za proizvode od mesa peradi i jaja i za albumin iz jaja proizlazi da je reprezentativne uvozne cijene za određene proizvode potrebno izmijeniti, uzimajući u obzir razlike u cijeni ovisno o podrijetlu.
- (3) Uredbu (EZ) br. 1484/95 stoga bi trebalo na odgovarajući način izmijeniti.
- (4) Budući da je potrebno osigurati što skoriju primjenu ove mjere nakon što ažurirani podaci postanu dostupni, ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog I. Uredbi (EZ) br. 1484/95 zamjenjuje se tekstem iz Priloga ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.⁽²⁾ SL L 150, 20.5.2014., str. 1.⁽³⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1484/95 od 28. lipnja 1995. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu sustava dodatnih uvoznih carina i određivanju reprezentativnih cijena u sektorima mesa peradi i jaja i za albumin iz jaja te stavljanju izvan snage Uredbe br. 163/67/EEZ (SL L 145, 29.6.1995., str. 47.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 26. lipnja 2019.

*Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor
Glavna uprava za poljoprivredu i ruralni razvoj*

PRILOG

„PRILOG I.

Oznaka KN	Opis robe	Reprezentativna cijena (EUR/100 kg)	Jamstvo iz članka 3. (EUR/100 kg)	Podrijetlo ⁽¹⁾
0207 12 90	Trupovi peradi vrste <i>Gallus domesticus</i> pod nazivom „65 % piletina”, zamrznuti	126,8	0	AR
0207 14 10	Rezani dijelovi peradi vrste <i>Gallus domesticus</i> bez kostiju, zamrznuti	240,5	18	AR
		206,5	28	BR
		215,5	25	TH
1602 32 11	Pripravci nekuhane peradi vrste <i>Gallus domesticus</i>	296,6	0	BR

⁽¹⁾ Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.).”

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/1099**od 27. lipnja 2019.****o izmjeni Provedbene uredbe Vijeća (EU) br. 412/2013 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz keramičkih stolnih i kuhinjskih proizvoda podrijetlom iz Narodne Republike Kine**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije ⁽¹⁾,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Vijeća (EU) br. 412/2013 od 13. svibnja 2013. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz keramičkih stolnih i kuhinjskih proizvoda podrijetlom iz Narodne Republike Kine ⁽²⁾, a posebno njezin članak 3.,

budući da:

A. PRETHODNI POSTUPAK

- (1) Vijeće je 13. svibnja 2013. Provedbenom uredbom (EU) br. 412/2013 uvelo konačnu antidampinšku pristojbu na uvoz keramičkih stolnih i kuhinjskih proizvoda („stolni proizvodi“) podrijetlom iz Narodne Republike Kine („NRK“) u Uniju.
- (2) S obzirom na velik broj kineskih proizvođača izvoznika, Komisija je odabrala uzorak koji će biti predmet ispitnog postupka u skladu s člankom 17. Uredbe (EU) 2016/1036.
- (3) Vijeće je uvelo pojedinačne stope pristojbe na uvoz stolnih proizvoda u rasponu od 13,1 % do 23,4 % za trgovačka društva uključena u uzorak i ponderiranu prosječnu stopu od 17,9 % za ostala trgovačka društva koja surađuju, a nisu uključena u uzorak. Osim toga, na uvoz stolnih proizvoda iz svih ostalih trgovačkih društava iz Kine uvedena je stopa pristojbe od 36,1 %.
- (4) Popis proizvođača izvoznika koji surađuju iz Priloga I. Uredbi (EU) br. 412/2013 izmijenjen je Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 803/2014 ⁽³⁾ i Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 2017/2207 ⁽⁴⁾.
- (5) U skladu s člankom 3. Provedbene uredbe (EU) br. 412/2013, članak 1. stavak 2. te uredbe može se izmijeniti tako da se novom proizvođaču izvozniku odobri stopa pristojbe koja se primjenjuje na trgovačka društva koja surađuju, a nisu uključena u uzorak, odnosno ponderirana prosječna stopa pristojbe od 17,9 %, ako novi proizvođač izvoznik iz NRK-a dostavi dostatne dokaze Komisiji.

B. ZAHTJEV ZA TRETMAN NOVOG PROIZVOĐAČA IZVOZNIKA

- (6) Trgovačko društvo Fujian Dehua Sanfeng Ceramics Co. Ltd („podnositelj zahtjeva“) podnijelo je u svibnju 2018. zahtjev za odobrenje tretmana novog proizvođača izvoznika („tretman novog proizvođača izvoznika“ ili „TNPI“) uz tvrdnju da je ispunio sva tri kriterija iz članka 3. Provedbene uredbe (EU) br. 412/2013.

⁽¹⁾ SL L 176, 30.6.2016., str. 21.

⁽²⁾ SL L 131, 15.5.2013., str. 1.

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 803/2014 od 24. srpnja 2014. o izmjeni Provedbene uredbe Vijeća (EU) br. 412/2013 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz keramičkih stolnih i kuhinjskih proizvoda podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L 219, 25.7.2014., str. 33.).

⁽⁴⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/2207 od 29. studenoga 2017. o izmjeni Provedbene uredbe Vijeća (EU) br. 412/2013 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe i konačnoj naplati privremene pristojbe uvedene na uvoz keramičkih stolnih i kuhinjskih proizvoda podrijetlom iz Narodne Republike Kine (SL L 314, 30.11.2017., str. 31.).

- (7) Kako bi potkrijepio svoju tvrdnju, podnositelj zahtjeva Komisiji je dostavio odgovor na upitnik. Nakon analize odgovora na upitnik Komisija je zatražila dodatne informacije i popratne dokaze, koje je podnositelj zahtjeva i dostavio.

C. ANALIZA ZAHTJEVA

- (8) U pogledu uvjeta iz članka 3. točke (a) Provedbene uredbe (EU) br. 412/2013, odnosno da podnositelj zahtjeva nije izvezio predmetni proizvod u Uniju tijekom razdoblja ispitnog postupka, podnositelj zahtjeva dostavio je svoju knjigu mjesečnih izlaznih računa za razdoblje od 2011. do 2017. Iz nje je vidljivo da je predmetni proizvod stavio na tržište tek nakon razdoblja ispitnog postupka, u ožujku 2012. Taj je dokaz potkrijepio i knjigom međunarodnih izlaznih računa, u kojoj je navedeno da je podnositelj zahtjeva predmetni proizvod počeo izvoziti u SAD u ožujku 2012., a u srpnju 2012. u Uniju (Francuska).
- (9) Provjerom računa i dodatne prodajne dokumentacije nisu pronađeni dokazi o tome da je predmetni proizvod u Uniju izvezen prije tih datuma i/ili tijekom razdoblja ispitnog postupka. Stoga je, s obzirom na dostupne informacije i dokumentaciju, Komisija zaključila da podnositelj zahtjeva ispunjuje kriterij (a) iz članka 3. Provedbene uredbe (EU) br. 412/2013.
- (10) U pogledu uvjeta iz članka 3. točke (b) Provedbene uredbe (EU) br. 412/2013, Komisija je utvrdila da je do 2013. vlasnik podnositelja zahtjeva imao udjele u još dva trgovačka društva. Zatražena je i provjerena dokumentacija koja se odnosi na poslovni nastan i poslovnu djelatnost tih dvaju povezanih trgovačkih društava, uključujući njihove poslovne knjige te knjige ulaznih i izlaznih računa. Zatražena je i provjerena dokumentacija koja se odnosi na poslovni nastan i poslovnu djelatnost tih dvaju povezanih trgovačkih društava, uključujući prodaju i kupnju predmetnog proizvoda. Na temelju dostavljene dokumentacije nisu utvrđene daljnje komercijalne ni operativne veze s izvoznicima ili proizvođačima iz NRK-a na koje se primjenjuju antidampinške mjere. Štoviše, jednom od povezanih trgovačkih društava 2017. odobren je tretman novog proizvođača izvoznika ⁽⁹⁾. Komisija je stoga zaključila da je podnositelj zahtjeva ispunio uvjet iz članka 3. točke (b) Provedbene uredbe (EU) br. 412/2013.
- (11) Kad je riječ o uvjetima utvrđenima u članku 3. točki (c) Provedbene uredbe (EU) br. 412/2013, Komisija je utvrdila, na temelju dostavljene dokumentacije, da je podnositelj zahtjeva nakon razdoblja ispitnog postupka doista izvezio predmetni proizvod u Uniju. Podnositelj zahtjeva dostavio je, zajedno s dodatnom prodajnom dokumentacijom za transakciju u listopadu 2017., ugovore o prodaji potpisane s kupcem u Njemačkoj. Komisija je stoga zaključila da je podnositelj zahtjeva ispunio uvjet iz članka 3. točke (c) Provedbene uredbe (EU) br. 412/2013.
- (12) Industrija Unije nije dostavila dokaze/informacije o tome da podnositelj zahtjeva nije ispunio bilo koji od tih triju kriterija.

D. ZAKLJUČAK

- (13) Komisija je zaključila da je podnositelj zahtjeva ispunio tri kriterija potrebna da bi ga se smatralo novim proizvođačem izvoznikom. Stoga je odlučeno da bi podnositelju zahtjeva trebalo odobriti tretman novog proizvođača izvoznika te bi stoga njegov naziv trebalo dodati na popis trgovačkih društava koja surađuju, a nisu uključena u uzorak iz Priloga I. Provedbenoj uredbi (EU) br. 412/2013.

E. OBJAVA

- (14) Podnositelj zahtjeva i industrija Unije obaviješteni su o bitnim činjenicama i razmatranjima na temelju kojih se smatralo primjerenim trgovačkom društvu Fujian Dehua Sanfeng Ceramics Co. Ltd odobriti stopu antidampinške pristojbe koja se primjenjuje na kineske proizvođače izvoznike koji surađuju, a nisu uključeni u uzorak.
- (15) Strankama je omogućeno podnošenje primjedbi. Nije zaprimljena nijedna primjedba.
- (16) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog člankom 15. stavkom 1. osnovne uredbe,

⁽⁹⁾ SL L 314, 30.11.2017., str. 31.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

U Prilogu I. Provedbenoj uredbi (EU) br. 412/2013 sljedeće trgovačko društvo dodaje se na popis kineskih proizvođača izvoznika koji surađuju, a nisu uključeni u uzorak:

Trgovačko društvo	Dodatna oznaka TARIC
Fujian Dehua Sanfeng Ceramics Co. Ltd	C485

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 27. lipnja 2019.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/1100**od 27. lipnja 2019.****o neproduljenju odobrenja aktivne tvari desmedifam u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja te o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 79/117/EEZ i 91/414/EEZ ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 20. stavak 1. i članak 78. stavak 2.,

budući da:

- (1) Direktivom Komisije 2004/58/EZ ⁽²⁾ desmedifam je uvršten u Prilog I. Direktivi Vijeća 91/414/EEZ ⁽³⁾ kao aktivna tvar.
- (2) Aktivne tvari uvrštene u Prilog I. Direktivi 91/414/EEZ smatraju se odobrenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 te su uvrštene u dio A Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011 ⁽⁴⁾.
- (3) Odobrenje aktivne tvari desmedifam, kako je navedena u dijelu A Priloga Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011, istječe 31. srpnja 2020.
- (4) Zahtjev za produljenje odobrenja aktivne tvari desmedifam podnesen je u skladu s člankom 1. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 844/2012 ⁽⁵⁾ u roku predviđenom tim člankom.
- (5) Podnositelj zahtjeva dostavio je dodatnu dokumentaciju u skladu s člankom 6. Provedbene uredbe (EU) br. 844/2012. Država članica izvjestiteljica utvrdila je da je zahtjev potpun.
- (6) Država članica izvjestiteljica nakon savjetovanja s državom članicom suizvjestiteljicom pripremila je izvješće o ocjeni produljenja i dostavila ga 21. prosinca 2016. Europskoj agenciji za sigurnost hrane („Agencija“) i Komisiji.
- (7) Agencija je izvješće o ocjeni produljenja dostavila na podnošenje primjedbi podnositelju zahtjeva i državama članicama te je primljene primjedbe prosljedila Komisiji. Agencija je usto sažetak dodatne dokumentacije učinila dostupnim javnosti.
- (8) Agencija je 10. siječnja 2018. Komisiji dostavila zaključak ⁽⁶⁾ o tome može li se očekivati da desmedifam ispunjava mjerila za odobravanje iz članka 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009.

⁽¹⁾ SL L 309, 24.11.2009., str. 1.

⁽²⁾ Direktiva Komisije 2004/58/EZ od 23. travnja 2004. o izmjeni Direktive Vijeća 91/414/EEZ radi uvrštavanja aktivnih tvari alfacipermetrin, benalaksil, bromoksnil, desmedifam, ioksnil i fenmedifam (SL L 120, 24.4.2004., str. 26.).

⁽³⁾ Direktiva Vijeća 91/414/EEZ od 15. srpnja 1991. o stavljanju sredstava za zaštitu bilja na tržište (SL L 230, 19.8.1991., str. 1.).

⁽⁴⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 540/2011 od 25. svibnja 2011. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu popisa odobrenih aktivnih tvari (SL L 153, 11.6.2011., str. 1.).

⁽⁵⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 844/2012 od 18. rujna 2012. o određivanju odredaba potrebnih za provedbu postupka obnavljanja odobrenja za aktivne tvari, kako je predviđeno Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja (SL L 252, 19.9.2012., str. 26.).

⁽⁶⁾ EFSA (Europska agencija za sigurnost hrane), 2018. *Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance desmedipham* (Zaključak o stručnom pregledu procjene rizika od pesticida koji sadržavaju aktivnu tvar desmedifam), EFSA Journal 2018.; 16(1):5150 <https://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/pub/5150>.

- (9) Agencija je utvrdila konkretne bojazni. Konkretno, nije bilo moguće isključiti izloženost potrošača i/ili stoke ostacima koji sadržavaju slobodni i/ili konjugirani anilin (razvrstan kao mutagena tvar 2. kategorije i karcinogena tvar 2. kategorije) i izloženost potrošača ostacima koji sadržavaju 4-aminofenol (razvrstan kao mutagena tvar 2. kategorije) putem proizvoda životinjskog podrijetla. Osim toga, Agencija je zaključila da je utvrđen visok dugoročni rizik pri svim vrstama reprezentativne uporabe za sisavce, osim za sisavce koji se hrane kukcima, u slučajevima kada način uporabe uključuje samo jednu primjenu. Visok dugoročni rizik za ptice utvrđen je za reprezentativne uporabe u šećernoj/stočnoj repi, u slučajevima kada način uporabe uključuje dvije ili tri primjene.
- (10) Nadalje, Agencija je zaključila i da na temelju raspoloživih informacija nije moguće dovršiti ocjenu svojstava endokrine disrupcije.
- (11) Komisija je pozvala podnositelja zahtjeva da podnese primjedbe o zaključku Agencije i, u skladu s člankom 14. stavkom 1. trećim podstavkom Provedbene uredbe (EU) br. 844/2012, o nacrtu izvješća o produljenju. Podnositelj zahtjeva podnio je primjedbe, koje su pažljivo pregledane.
- (12) Međutim, unatoč argumentima koje je iznio podnositelj zahtjeva, bojazni u pogledu te aktivne tvari nisu se mogle ukloniti.
- (13) Stoga za jednu ili više reprezentativnih uporaba najmanje jednog sredstva za zaštitu bilja nije utvrđeno da su mjerila za odobravanje predviđena člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 ispunjena. Stoga je primjereno ne produljiti odobrenje za aktivnu tvar desmedifam u skladu s člankom 20. stavkom 1. točkom (b) te uredbe.
- (14) Provedbenu uredbu (EU) br. 540/2011 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (15) Državama članicama trebalo bi dati vremena da oduzmu odobrenja za sredstva za zaštitu bilja koja sadržavaju desmedifam.
- (16) U slučaju sredstava za zaštitu bilja koja sadržavaju desmedifam, ako države članice u skladu s člankom 46. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 odobre razdoblje odgođe, to bi razdoblje trebalo isteći najkasnije 1. srpnja 2020.
- (17) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2019/707 ⁽⁷⁾ rok valjanosti odobrenja za desmedifam produljen je do 31. srpnja 2020. kako bi se postupak produljenja odobrenja te tvari mogao završiti prije isteka roka valjanosti odobrenja. Međutim, s obzirom na to da je odluka o neproduljenju odobrenja donesena prije novog datuma isteka odobrenja, ova bi se Uredba trebala početi primjenjivati što prije.
- (18) Ovom se Uredbom ne dovodi u pitanje ponovno podnošenje zahtjeva za odobrenje desmedifama u skladu s člankom 7. Uredbe (EZ) br. 1107/2009.
- (19) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Neproduljenje odobrenja aktivne tvari

Odobrenje aktivne tvari desmedifam ne produljuje se.

⁽⁷⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/707 od 7. svibnja 2019. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011 u pogledu produljenja roka važenja odobrenja aktivnih tvari alfa-cipermetrin, beflubutamid, benalaksil, bentiavalikarb, bifenazat, boskalid, bromoksinil, kaptan, ciazofamid, desmedifam, dimetoat, dimetomorf, diruon, etefon, etoksazol, famoksadon, fenamifos, flumioksazin, fluoksastrobilin, folpet, foramsulfuron, formetanat, metalaksil-m, metiokarb, metribuzin, milbemektin, *Paecilomyces lilacinus* soj 251, fenmedifam, fosmet, pirimifos-metil, propamokarb, protiokonazol, s-metolaklor i tebukonazol (SL L 120, 8.5.2019., str. 16.).

Članak 2.

Izmjena Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011

U dijelu A Priloga Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 redak 86. o desmedifamu briše se.

Članak 3.

Prijelazne mjere

Države članice oduzimaju odobrenja za sredstva za zaštitu bilja koja sadržavaju desmedifam kao aktivnu tvar najkasnije 1. siječnja 2020.

Članak 4.

Razdoblje odgode

Sva razdoblja odgode koja države članice odobre u skladu s člankom 46. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 moraju isteći najkasnije 1. srpnja 2020.

Članak 5.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 27. lipnja 2019.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/1101**od 27. lipnja 2019.****o produljenju odobrenja aktivne tvari tolklofos-metil u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja te o izmjeni Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 79/117/EEZ i 91/414/EEZ ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 20. stavak 1.,

budući da:

- (1) Direktivom Komisije 2006/39/EZ ⁽²⁾ tolklofos-metil uvršten je u Prilog I. Direktivi Vijeća 91/414/EEZ ⁽³⁾ kao aktivna tvar.
- (2) Aktivne tvari uvrštene u Prilog I. Direktivi 91/414/EEZ smatraju se odobrenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1107/2009 te su uvrštene u dio A Priloga Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 540/2011 ⁽⁴⁾.
- (3) Odobrenje aktivne tvari tolklofos-metil, kako je navedeno u dijelu A Priloga Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011, istječe 30. travnja 2020.
- (4) Zahtjev za produljenje odobrenja tolklofos-metila podnesen je u skladu s člankom 1. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 844/2012 ⁽⁵⁾ u roku predviđenom tim člankom. Podnositelj zahtjeva dostavio je dopunsku dokumentaciju u skladu s člankom 6. Provedbene uredbe (EU) br. 844/2012. Država članica izvjestiteljica utvrdila je da je zahtjev potpun.
- (5) Država članica izvjestiteljica nakon savjetovanja s državom članicom suizvjestiteljicom pripremila je izvješće o ocjeni produljenja i dostavila ga 11. studenoga 2016. Europskoj agenciji za sigurnost hrane („Agencija”) i Komisiji.
- (6) Agencija je izvješće o ocjeni produljenja dostavila na podnošenje primjedbi podnositeljima zahtjeva i državama članicama te je primljene primjedbe prosljedila Komisiji. Agencija je isto sažetak dodatne dokumentacije učinila dostupnim javnosti.
- (7) Agencija je 8. prosinca 2017. Komisiji dostavila zaključak ⁽⁶⁾ o tome može li se pretpostaviti da tolklofos-metil ispunjava mjerila za odobravanje iz članka 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009. Agencija je 5. listopada 2018. donijela izmijenjenu verziju tog zaključka i ponovno je objavila 15. studenoga 2018., uz obrazloženje o djelomično prihvatljivom riziku za vodene organizme (jedan od triju scenarija modela FOCUS smatra se prihvatljivim) za reprezentativne uporabe u ukrasnim kulturama za zaštićene strukture. Prvotna verzija zaključaka uklonjena je iz lista EFSA Journal. Komisija je 24. listopada 2018. Stalnom odboru za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje dostavila nacrt izvješća o produljenju odobrenja za tolklofos-metil.

⁽¹⁾ SL L 309, 24.11.2009., str. 1.

⁽²⁾ Direktiva Komisije 2006/39/EZ od 12. travnja 2006. o izmjeni Direktive Vijeća 91/414/EEZ radi uvrštavanja klodinafopa, pirimikarba, rimsulfurona, tolklofos-metila i tritikonazola kao aktivnih tvari (SL L 104, 13.4.2006., str. 30.).

⁽³⁾ Direktiva Vijeća 91/414/EEZ od 15. srpnja 1991. o stavljanju sredstava za zaštitu bilja na tržište (SL L 230, 19.8.1991., str. 1.).

⁽⁴⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 540/2011 od 25. svibnja 2011. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu popisa odobrenih aktivnih tvari (SL L 153, 11.6.2011., str. 1.).

⁽⁵⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 844/2012 od 18. rujna 2012. o određivanju odredaba potrebnih za provedbu postupka obnavljanja odobrenja za aktivne tvari, kako je predviđeno Uredbom (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja (SL L 252, 19.9.2012., str. 26.).

⁽⁶⁾ EFSA (Europska agencija za sigurnost hrane), 2018. *Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance tolclofos-methyl* (Zaključak o stručnom pregledu procjene rizika od pesticida koji sadržavaju aktivnu tvar tolklofos-metil). EFSA Journal 2018.;16(1):5130 [25 str.]. doi: 10.2903/j.efsa.2018.5130.

- (8) S obzirom na kriterije za utvrđivanje svojstava endokrine disrupcije uvedene Uredbom Komisije (EU) 2018/605 ⁽⁷⁾, Agencija na temelju činjenice da nije bilo dokaza endokrinih učinaka *in vivo* zaključuje da je vrlo mala vjerojatnost da je tolklofos-metil endokrini disruptor. Komisija stoga zaključuje da se tolklofos-metil ne treba smatrati tvari sa svojstvima endokrine disrupcije.
- (9) Komisija je pozvala podnositelja zahtjeva da podnese primjedbe o izmijenjenoj verziji zaključka Agencije i, u skladu s člankom 14. stavkom 1. trećim podstavkom Provedbene uredbe (EU) br. 844/2012, o nacrtu izvješća o ponovnoj ocjeni. Podnositelj zahtjeva podnio je primjedbe, koje su pažljivo pregledane.
- (10) Za jednu ili više reprezentativnih uporaba najmanje jednog sredstva za zaštitu bilja koje sadržava tolklofos-metil utvrđeno je da su mjerila za odobrenje predviđena člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 ispunjena.
- (11) Stoga je primjereno produljiti odobrenje aktivne tvari tolklofos-metil.
- (12) U skladu s člankom 14. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 u vezi s njezinim člankom 6. te s obzirom na postojeća znanstvena i tehnička saznanja, potrebno je, međutim, utvrditi određene uvjete i ograničenja. Posebno je primjereno ograničiti uporabu sredstava za zaštitu bilja koja sadržavaju tolklofos-metil odobravanjem njihove uporabe samo na ukrasnom bilju i krumpiru, kako bi se izloženost potrošača određenim metabolitima svela na najmanju mjeru te kako bi se smanjila izloženost vodenih organizama i divljih sisavaca toj tvari.
- (13) Procjena rizika za produljenje odobrenja tolklofos-metila temelji se na ograničenom broju reprezentativnih uporaba, no time se ne ograničavaju uporabe za koje se mogu odobriti sredstva za zaštitu bilja koja sadržavaju tolklofos-metil. Stoga je primjereno ukinuti ograničenje za uporabu te tvari isključivo kao fungicida.
- (14) Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (15) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2019/168 ⁽⁸⁾ rok valjanosti odobrenja za tolklofos-metil produljen je do 30. travnja 2020. kako bi se postupak produljenja odobrenja te tvari mogao završiti prije isteka roka valjanosti odobrenja. Međutim, s obzirom na to da je odluka o produljenju odobrenja donesena prije novog datuma prestanka odobrenja, ova bi se Uredba trebala primjenjivati od 1. rujna 2019.
- (16) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Produljenje odobrenja aktivne tvari

Odobrenje aktivne tvari tolklofos-metil produljuje se kako je navedeno u Prilogu I.

Članak 2.

Izmjene Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 mijenja se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

⁽⁷⁾ Uredba Komisije (EU) 2018/605 od 19. travnja 2018. o izmjeni Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1107/2009 utvrđivanjem znanstvenih kriterija za određivanje svojstava endokrine disrupcije (SL L 101, 20.4.2018., str. 33.).

⁽⁸⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/168 od 31. siječnja 2019. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 540/2011 u pogledu produljenja roka važenja odobrenja aktivnih tvari abamektin, *Bacillus subtilis* (Cohn 1872) soj QST 713, *Bacillus thuringiensis* subsp. *Aizawai*, *Bacillus thuringiensis* subsp. *israeliensis*, *Bacillus thuringiensis* subsp. *Kurstaki*, *Beauveria bassiana*, benfluralin, klodinafop, klopuralid, *Cydia pomonella* Granulovirus (CpGV), ciprodinil, diklorprop-P, epoksikonazol, fenpiroksimat, fluazinam, flutolanil, fosetil, *Lecanicillium muscarium*, mepanipirim, mepikvat, *Metarhizium anisopliae* var. *anisopliae*, metkonazol, metrafenon, *Phlebiopsis gigantea*, pirimikarb, *Pseudomonas chlororaphis* soj MA 342, pirimetanil, *Pythium oligandrum*, rimsulfuron, spinosad, *Streptomyces* K61, tiakloprid, tolklofos-metil, *Trichoderma asperellum*, *Trichoderma atroviride*, *Trichoderma gamsii*, *Trichoderma harzianum*, triklopir, trineksapak, tritikonazol, *Verticillium albo-atrum* i ziram (SL L 33, 5.2.2019., str. 1.).

Članak 3.

Stupanje na snagu i datum primjene

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. rujna 2019.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 27. lipnja 2019.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG I.

Uobičajeni naziv, identifikacijski brojevi	Kemijski naziv prema IUPAC-u	Čistoća ⁽¹⁾	Datum odobrenja	Prestanak odobrenja	Posebne odredbe
Tolklofos-metil CAS br. 57018-04-9 CIPAC br. 479	O-2,6-dikloro-p-tolilO, O-dimetil fosforotioat O-2,6-dikloro-4-metilfenil O, O-dimetil fosforotioat	≥ 960 g/kg Sljedeća nečistoća izaziva zabrinutost u toksikološkom smislu i ne smije prelaziti sljedeću razinu u tehničkom materijalu: Metanol: najviše 1 g/kg	1. rujna 2019.	31. kolovoza 2034.	Samo za uporabu na ukrasnom bilju i na krumpiru. Za provedbu jedinstvenih načela iz članka 29. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 moraju se uzeti u obzir zaključci izvješća o produljenju odobrenja za tolklofos-metil, a posebice njegovi dodaci I. i II. U toj ukupnoj ocjeni države članice moraju obratiti posebnu pozornost na sljedeće: — rizik za vodene organizme i sisavce, — rizik za potrošače, posebno s obzirom na potencijalni rizik od metabolita DM-TM-CH ₂ OH u krumpiru, — rizik za rukovatelje, radnike i druge prisutne osobe. Uvjeti uporabe prema potrebi uključuju mjere za smanjenje rizika.

⁽¹⁾ Dodatni podaci o identifikaciji i specifikaciji aktivne tvari dostupni su u izvješću o produljenju.

PRILOG II.

Prilog Provedbenoj uredbi (EU) br. 540/2011 mijenja se kako slijedi:

1. u dijelu A briše se unos 126. za tolklofos-metil;
2. u dijelu B dodaje se sljedeći unos:

Br.	Uobičajeni naziv, identifikacijski brojevi	Kemijski naziv prema IUPAC-u	Čistoća ⁽¹⁾	Datum odobrenja	Prestanak odobrenja	Posebne odredbe
„138	Tolklofos-metil CAS br. 57018-04-9 CIPAC br. 479	O-2,6-dikloro-p-tolilO, O-dimetil fosforotioat O-2,6-dikloro-4-metilfenil O, O-dimetil fosforotioat	≥ 960 g/kg Sljedeća nečistoća izaziva zabrinutost u toksikološkom smislu i ne smije prelaziti sljedeću razinu u tehničkom materijalu: Metanol: najviše 1 g/kg	1. rujna 2019.	31. kolovoza 2034.	Samo za uporabu na ukrasnom bilju i na krumpiru. Za provedbu jedinstvenih načela iz članka 29. stavka 6. Uredbe (EZ) br. 1107/2009 moraju se uzeti u obzir zaključci izvješća o produljenju odobrenja za tolklofos-metil, a posebice njegovi dodaci I. i II. U toj ukupnoj ocjeni države članice moraju obratiti posebnu pozornost na sljedeće: — rizik za vodene organizme i sisavce, — rizik za potrošače, posebno s obzirom na potencijalni rizik od metabolita DM-TM-CH ₂ OH u krumpiru, — rizik za rukovatelje, radnike i druge prisutne osobe. Uvjeti uporabe prema potrebi uključuju mjere za smanjenje rizika.”

⁽¹⁾ Dodatni podaci o identifikaciji i specifikaciji aktivne tvari dostupni su u izvješću o produljenju.

UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/1102**od 27. lipnja 2019.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 2003/2003 Europskog parlamenta i Vijeća o gnojivima u svrhu prilagodbe priloga I. i IV.****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 2003/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o gnojivima ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 29. stavak 4. i članak 31. stavke 1. i 3.,

budući da:

- (1) Proizvođač izomerne smjese 2-(3,4-dimetilpirazol-1-il)jantarne kiseline i 2-(4,5-dimetilpirazol-1-il)jantarne kiseline („DMPSA”) preko čeških tijela podnio je zahtjev Komisiji da u Prilog I. Uredbi (EZ) br. 2003/2003 kao novi unos uvrsti DMPSA. DMPSA je inhibitor nitrifikacije koji, kad se upotrebljava s mineralnim dušičnim gnojivima, smanjuje rizik od gubitka dušika u obliku emisija N₂O, što dovodi do veće učinkovitosti dušika u gnojivima koja sadržavaju DMPSA.
- (2) DMPSA ispunjava zahtjeve iz članka 14. Uredbe (EZ) br. 2003/2003. Stoga bi ga trebalo uvrstiti u popis tipova gnojiva u Prilogu I. toj uredbi.
- (3) Uredbom (EZ) br. 2003/2003 propisuje se kontrola EZ gnojiva u skladu s metodama uzorkovanja i analize opisanima u njezinu Prilogu IV. Zbog uvrštenja DMPSA-a u Prilog I. Uredbi (EZ) br. 2003/2003 potrebno je u Prilog IV. toj uredbi dodati analitičku metodu koju treba primijeniti za službene kontrole tog tipa gnojiva.
- (4) Nadalje, metodu 1. za pripremu uzorka za analizu trebalo bi dodatno razraditi tako da se uključe dodatne europske norme za uzorkovanje općenito, te za uzorkovanje statičnih hrpa gnojiva. Konačno, sadašnje metode 9. za mikro-hranjive tvari u koncentraciji manjoj ili jednakoj 10 % i metode 10. za mikro-hranjive tvari u koncentraciji većoj od 10 % u Prilogu IV. nisu međunarodno priznate i trebalo bi ih zamijeniti europskim normama koje je nedavno razvio Europski odbor za normizaciju.
- (5) Uredbu (EZ) br. 2003/2003 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (6) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem odbora osnovanog člankom 32. Uredbe (EZ) br. 2003/2003,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 2003/2003 mijenja se kako slijedi:

- (1) Prilog I. mijenja se u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi;
- (2) Prilog IV. mijenja se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

⁽¹⁾ SL L 304, 21.11.2003., str. 1.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 27. lipnja 2019.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG I.

U tablici F.1. u Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 2003/2003 dodaje se sljedeći redak 5:

„5	Izomerna smjesa 2-(3,4-dimetilpirazol-1-il)jantarne kiseline i 2-(4,5-dimetilpirazol-1-il)jantarne kiseline (DMPSA) EC br. 940-877-5	Minimalno: 0,8 Maksimalno: 1,6”		
----	---	------------------------------------	--	--

PRILOG II.

U Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 2003/2003, odjeljak B mijenja se kako slijedi:

(1) metoda 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Metode 1.

Priprema uzorka i uzorkovanje

Metoda 1.1.

Uzorkovanje radi analize

EN 1482-1: Gnojiva i tvari za kalcifikaciju – Uzorkovanje i priprema uzorka – 1. dio: Uzorkovanje

Metoda 1.2.

Priprema uzorka za analizu

EN 1482-2: Gnojiva i tvari za kalcifikaciju – Uzorkovanje i priprema uzorka – 2. dio: Priprema uzorka

Metoda 1.3.

Uzorkovanje statičnih hrpa gnojiva radi analize

EN 1482-3: Gnojiva i tvari za kalcifikaciju – Uzorkovanje i priprema uzorka – 3. dio: Uzorkovanje statičnih hrpa gnojiva”;

(2) metode 9. zamjenjuju se sljedećim:

„Metode 9.

Mikrohranjiva u koncentraciji manjoj od 10 % ili jednakoj 10 %

Metoda 9.1.

Ekstrakcija ukupnih mikrohranjiva u gnojivima zlatotopkom

EN 16964: Gnojiva – Ekstrakcija ukupnih mikrohranjiva u gnojivima zlatotopkom

Za tu analitičku metodu proveden je prstenasti test.

Metoda 9.2.

Ekstrakcija vodotopivih mikrohranjiva u gnojivima i uklanjanje organskih spojeva iz ekstrakta gnojiva

EN 16962: Gnojiva – Ekstrakcija vodotopivih mikrohranjiva u gnojivima i uklanjanje organskih spojeva iz ekstrakta gnojiva

Za tu analitičku metodu proveden je prstenasti test.

Metoda 9.3.

Određivanje kobalta, bakra, željeza, mangana i cinka plamenom atomskom apsorpcijskom spektrometrijom (FAAS)

EN 16965: Gnojiva – Određivanje kobalta, bakra, željeza, mangana i cinka plamenom atomskom apsorpcijskom spektrometrijom (FAAS)

Za tu analitičku metodu proveden je prstenasti test.

Metoda 9.4.

Određivanje bora, kobalta, bakra, željeza, mangana, molibdena i cinka tehnikom ICP-AES

EN 16963: Gnojiva – Određivanje bora, kobalta, bakra, željeza, mangana, molibdena i cinka tehnikom ICP-AES

Za tu analitičku metodu proveden je prstenasti test.

Metoda 9.5.

Određivanje bora spektrometrijom s azometinom-H

EN 17041: Gnojiva – Određivanje bora u koncentracijama ≤ 10 % spektrometrijom s azometinom-H

Za tu analitičku metodu proveden je prstenasti test.

Metoda 9.6.

Određivanje molibdena spektrometrijom kompleksa s amonijevim tiocijanatom

EN 17043: Gnojiva – Određivanje molibdena u koncentracijama ≤ 10 % spektrometrijom kompleksa s amonijevim tiocijanatom

Za tu analitičku metodu proveden je prstenasti test.”;

(3) metode 10. zamjenjuju se sljedećim:

„Metode 10.

Mikrohranjiva u koncentraciji većoj od 10 %

Metoda 10.1.

Ekstrakcija ukupnih mikrohranjiva u gnojivima zlatotopkom

EN 16964: Gnojiva – Ekstrakcija ukupnih mikrohranjiva u gnojivima zlatotopkom

Za tu analitičku metodu proveden je prstenasti test.

Metoda 10.2.

Ekstrakcija vodotopivih mikrohranjiva u gnojivima i uklanjanje organskih spojeva iz ekstrakta gnojiva

EN 16962: Gnojiva – Ekstrakcija vodotopivih mikrohranjiva u gnojivima i uklanjanje organskih spojeva iz ekstrakta gnojiva

Za tu analitičku metodu proveden je prstenasti test.

Metoda 10.3.

Određivanje kobalta, bakra, željeza, mangana i cinka plamenom atomskom apsorpcijskom spektrometrijom (FAAS)

EN 16965: Gnojiva – Određivanje kobalta, bakra, željeza, mangana i cinka plamenom atomskom apsorpcijskom spektrometrijom (FAAS)

Za tu analitičku metodu proveden je prstenasti test.

Metoda 10.4.

Određivanje bora, kobalta, bakra, željeza, mangana, molibdena i cinka tehnikom ICP-AES

EN 16963: Gnojiva – Određivanje bora, kobalta, bakra, željeza, mangana, molibdena i cinka tehnikom ICP-AES

Za tu analitičku metodu proveden je prstenasti test.

Metoda 10.5.

Određivanje bora acidimetrijom

EN 17042: Gnojiva – Određivanje bora u koncentracijama > 10 % acidimetrijom

Za tu analitičku metodu nije proveden prstenasti test.

Metoda 10.6.

Određivanje molibdena gravimetrijskom metodom s 8-hidroksikinolinom

CEN/TS 17060: Gnojiva – Određivanje molibdena u koncentracijama > 10 % gravimetrijskom metodom s 8-hidroksikinolinom

Za tu analitičku metodu nije proveden prstenasti test.”;

(4) u metodama 12. dodaje se metoda 12.8.:

„Metoda 12.8.

Određivanje DMPSA-a

EN 17090: Gnojiva – Određivanje inhibitora nitrifikacije DMPSA-a u gnojivima – Metoda tekućinske kromatografije visoke djelotvornosti (HPLC)

Za tu analitičku metodu proveden je prstenasti test.”

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/1103**od 27. lipnja 2019.****o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1210/2003 o određenim posebnim ograničenjima gospodarskih i financijskih odnosa s Irakom**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1210/2003 od 7. srpnja 2003. o određenim posebnim ograničenjima gospodarskih i financijskih odnosa s Irakom i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 2465/96 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 11. točku (b),

budući da:

- (1) U Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 1210/2003 navode se javna tijela, društva i agencije te fizičke i pravne osobe, tijela i subjekti prijašnje iračke vlade na koje se odnosi zamrzavanje sredstava i ekonomskih izvora smještenih izvan Iraka na dan 22. svibnja 2003. na temelju te uredbe.
- (2) Odbor za sankcije Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda odlučio je 24. lipnja 2019. izbrisati sedamnaest unosa s popisa osoba ili subjekata na koje bi se trebalo primjenjivati zamrzavanje sredstava i ekonomskih izvora.
- (3) Prilog III. Uredbi (EZ) br. 1210/2003 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog III. Uredbi Vijeća (EZ) br. 1210/2003 mijenja se kako je utvrđeno u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 27. lipnja 2019.

*Za Komisiju,**u ime predsjednika,**Voditeljica Službe za instrumente vanjske politike*

⁽¹⁾ SL L 169, 8.7.2003., str. 6.

PRILOG

U Prilogu III. Uredbi Vijeća (EZ) br. 1210/2003 brišu se sljedeći unosi:

- „18. AUTOMOBILE STATE ENTERPRISE. Adresa: Pored Andulus Square, off Nidal Street, P.O. Box 3270, Baghdad, Iraq.”
 - „30. DIRECTORATE-GENERAL OF MEDICAL SUPPLIES (*alias* DIRECTORATE-GENERAL OF MEDICAL APPLIANCES). Adrese: (a) P.O. Box 17041, Baghdad, Iraq; (b) P.O. Box 17014, Al-Hurriya, Baghdad, Iraq.”
 - „33. DIRECTORATE OF TRANSFORMERS PROJECT. Adresa: P.O. Box 21, Baquba, Diala, Iraq.”
 - „60. IRAQI COMPANY FOR CARTON MANUFACTURIES. Adresa: P.O. Box 29029, Za'Faraniya, Baghdad, Iraq.”
 - „66. IRAQI REFRESHMENT COMPANY. Adresa: P.O. Box 2339, Alwiyah, Za'Faraniya, Industrial Area, Baghdad, Iraq.”
 - „82. MISHRAQ SULPHUR STATE ENTERPRISE. Adresa: P.O. Box 54, Al Ishraq-Ninawa, Mosul, Iraq.”
 - „103. NORTHERN CEMENT STATE ENTERPRISE. Adresa: P.O. Box 1, Sulaimaniyah, Iraq.”
 - „114. STATE BATTERY MANUFACTURING ESTABLISHMENT (*alias* STATE BATTERY MANUFACTURING ENTERPRISE). Adresa: P.O. Box 190, Al-Waziriyah, Safi El-Din, Al-Hilli St., Baghdad, Iraq.”
 - „120. STATE COMPANY FOR PLASTIC BAGS INDUSTRIES IN TIKRIT. Adresa: P.O. Box 12, Muhafadha Salah Aldin, Tikrit, Iraq.”
 - „136. STATE ENTERPRISE FOR GLASS AND CERAMIC INDUSTRIES. Adresa: Ramadi, Al Anbar, Iraq.”
 - „148. STATE ENTERPRISE FOR RAW BUILDING MATERIALS. Adresa: P.O. Box 5890, Alwiya, pored Unknown Soldier, Saadoun Street, Baghdad, Iraq.”
 - „154. STATE ENTERPRISE FOR WOOD INDUSTRIES. Adrese: (a) Abu Sukhair, P.O. Box 20, Najaf, Iraq; (b) Manadhira, Al-Najaf, Iraq.”
 - „182. STATE ORGANISATION FOR INDUSTRIAL DEVELOPMENT. Adresa: Khullani Square, Khulafa St., Baghdad, Iraq.”
 - „187. STATE ORGANISATION FOR ROADS AND BRIDGES (*alias* (a) STATE ESTABLISHMENT OF BRIDGES CONSTRUCTION, (b) STATE ESTABLISHMENT FOR MIDDLE AREA (ROADS), (c) STATE ESTABLISHMENT OF CONSTRUCTION OF ROADS (SOUTHERN AREA), (d) STATE ESTABLISHMENT OF CONSTRUCTION OF ROADS (NORTHERN AREA), (e) STATE ESTABLISHMENT OF CONSTRUCTION OF ROADS (MIDDLE AREA AROUND ELPHURATE), (f) STATE ESTABLISHMENT OF EXPRESSWAY ROADS). Adrese: (a) Karradat Mariam, Karkh, P.O. Box 917, Baghdad, Iraq; (b) Nassiriyah, Iraq; (c) Kirkuk, Iraq; (d) Hilla, Iraq; (e) Yousufia, Iraq.”
 - „185. STATE ORGANISATION FOR MINERALS. Adresa: P.O. Box 2330, Sa'doon Street, Baghdad, Iraq.”
 - „27. DIRECTORATE-GENERAL OF GENERATION AND TRANSMISSION OF ELECTRICITY. Adresa: P.O. Box 1058, Al-Masbah, Building 4/356, Baghdad, Iraq.”
 - „89. NASSIRITYAH THERMAL POWER STATION. Adresa: P.O. Box 31, Nassiriyah, Iraq.”
-

ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2019/1104

od 25. lipnja 2019.

o izmjeni Odluke (EU) 2015/116 o imenovanju članova Odbora regija i njihovih zamjenika za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 305.,

uzimajući u obzir prijedlog estonske vlade,

budući da:

- (1) Vijeće je 26. siječnja 2015. donijelo Odluku Vijeća (EU) 2015/116 ⁽¹⁾ o imenovanju, između ostalog, estonskih članova Odbora regija i njihovih zamjenika za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020.
- (2) G. Mihkel JUHKAMI (*Mayor of Rakvere City*) i g. Kurmet MÜÜRSEPP (*Member of Antsla Rural Municipality Council*) članovi su Odbora regija od 26. siječnja 2015.
- (3) G. Rait PIHELGAS (*Mayor of Ambla Rural Municipality*) i g. Jan TREI (*Mayor of Viimsi Rural Municipality*) zamjenici su članova Odbora regija od 26. siječnja 2015.
- (4) Estonska je vlada dopisom od 4. lipnja 2019. obavijestila Vijeće o promjenama mandata u okviru postojećih izbornih mandata g. Mihkela JUHKAMIJA, g. Kurmeta MÜÜRSEPPA, g. Raita PIHELGASA i g. Jana TREIJA.
- (5) Odluku Vijeća (EU) 2015/116 trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

U Prilogu I. Odluci (EU) 2015/116, unosi koji se odnose na g. Mihkela JUHKAMIJA i g. Kurmeta MÜÜRSEPPA zamjenjuju se kako slijedi:

„Mr Mihkel JUHKAMI

Chairman of Rakvere Town Council

Mr Kurmet MÜÜRSEPP

Deputy Mayor of Antsla Rural Municipality”.

Članak 2.

U Prilogu II. Odluci (EU) 2015/116, unosi koji se odnose na g. Raita PIHELGASA and g. Jana TREIJA zamjenjuju se kako slijedi:

„Mr Rait PIHELGAS

Mayor of Järva Rural Municipality

Mr Jan TREI

Member of Viimsi Rural Municipality Council”.

⁽¹⁾ Odluka Vijeća (EU) 2015/116 od 26. siječnja 2015. o imenovanju članova Odbora regija i njihovih zamjenika za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. (SL L 20, 27.1.2015., str. 42.).

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourg 25. lipnja 2019.

Za Vijeće
Predsjednik
A. ANTON

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2019/1105**od 25. lipnja 2019.****o imenovanju zamjenika člana Odbora regija, kojeg je predložila Talijanska Republika**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 305.,

uzimajući u obzir prijedlog talijanske vlade,

budući da:

- (1) Vijeće je 26. siječnja 2015., 5. veljače 2015. i 23. lipnja 2015. donijelo odluke (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ i (EU) 2015/994 ⁽³⁾ o imenovanju članova i zamjenika članova Odbora regija za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020.
- (2) Mjesto zamjenika člana Odbora regija postalo je slobodno istekom mandata g. Giuseppea DI PANGRAZIA.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Sljedeća osoba imenuje se zamjenikom člana Odbora regija do kraja tekućeg mandata koji istječe 25. siječnja 2020.:

— g. Roberto SANTANGELO, *Vice Presidente del Consiglio e Consigliere della Regione Abruzzo.**Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourg 25. lipnja 2019.

Za Vijeće
Predsjednik
A. ANTON

⁽¹⁾ Odluka Vijeća (EU) 2015/116 od 26. siječnja 2015. o imenovanju članova Odbora regija i njihovih zamjenika za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. (SL L 20, 27.1.2015., str. 42.).

⁽²⁾ Odluka Vijeća (EU) 2015/190 od 5. veljače 2015. o imenovanju članova Odbora regija i njihovih zamjenika za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. (SL L 31, 7.2.2015., str. 25.).

⁽³⁾ Odluka Vijeća (EU) 2015/994 od 23. lipnja 2015. o imenovanju članova i zamjenika članova Odbora regija za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. (SL L 159, 25.6.2015., str. 70.).

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2019/1106**od 25. lipnja 2019.****o imenovanju člana Odbora regija, kojeg je predložila Talijanska Republika**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 305.,

uzimajući u obzir prijedlog talijanske vlade,

budući da:

- (1) Vijeće je 26. siječnja 2015., 5. veljače 2015. i 23. lipnja 2015. donijelo odluke (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ i (EU) 2015/994 ⁽³⁾ o imenovanju članova i zamjenikâ članova Odbora regija za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020.
- (2) Mjesto člana Odbora regija postalo je slobodno istekom mandata g. Francesca PIGLIARUA.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Sljedeća osoba imenuje se članom Odbora regija do kraja tekućeg mandata koji istječe 25. siječnja 2020.:

— g. Christian SOLINAS, *Presidente della Regione Sardegna*.*Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourg u 25. lipnja 2019.

Za Vijeće
Predsjednik
A. ANTON

⁽¹⁾ Odluka Vijeća (EU) 2015/116 od 26. siječnja 2015. o imenovanju članova Odbora regija i njihovih zamjenika za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. (SL L 20, 27.1.2015., str. 42.).

⁽²⁾ Odluka Vijeća (EU) 2015/190 od 5. veljače 2015. o imenovanju članova Odbora regija i njihovih zamjenika za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. (SL L 31, 7.2.2015., str. 25.).

⁽³⁾ Odluka Vijeća (EU) 2015/994 od 23. lipnja 2015. o imenovanju članova Odbora regija i njihovih zamjenika za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. (SL L 159, 25.6.2015., str. 70.).

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2019/1107**od 25. lipnja 2019.****o imenovanju zamjenika člana Odbora regija, kojeg je predložila Kraljevina Španjolska**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 305.,

uzimajući u obzir prijedlog španjolske vlade,

budući da:

- (1) Vijeće je 26. siječnja 2015., 5. veljače 2015. i 23. lipnja 2015. donijelo odluke (EU) 2015/116 ⁽¹⁾, (EU) 2015/190 ⁽²⁾ i (EU) 2015/994 ⁽³⁾ o imenovanju članova i zamjenika članova Odbora regija za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. Odlukom Vijeća (EU) 2015/2397 ⁽⁴⁾ 16. prosinca 2015. g. Javiera GONZALEZA ORTIZA zamijenila je gđa Maria Luisa de MIGUEL ANASAGASTI u svojstvu zamjenika člana.
- (2) Mjesto zamjenika člana Odbora regija postalo je slobodno istekom mandata gđe Marije Luise de MIGUEL ANASAGASTI,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Sljedeća osoba imenuje se zamjenikom člana Odbora regija do kraja tekućeg mandata koji istječe 25. siječnja 2020.:

— g. Julián ZAFRA DÍAZ, *Director General de Asuntos Económicos con la Unión Europea del Gobierno de Canarias.**Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. lipnja 2019.

Za Vijeće
Predsjednik
A. ANTON

⁽¹⁾ Odluka Vijeća (EU) 2015/116 od 26. siječnja 2015. o imenovanju članova Odbora regija i njihovih zamjenika za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. (SL L 20, 27.1.2015., str. 42.).

⁽²⁾ Odluka Vijeća (EU) 2015/190 od 5. veljače 2015. o imenovanju članova Odbora regija i njihovih zamjenika za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. (SL L 31, 7.2.2015., str. 25.).

⁽³⁾ Odluka Vijeća (EU) 2015/994 od 23. lipnja 2015. o imenovanju članova i zamjenika članova Odbora regija za razdoblje od 26. siječnja 2015. do 25. siječnja 2020. (SL L 159, 25.6.2015., str. 70.).

⁽⁴⁾ Odluka Vijeća (EU) 2015/2397 od 16. prosinca 2015. o imenovanju španjolskog člana i španjolskog zamjenika člana Odbora regija (SL L 332, 18.12.2015., str. 144.).

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2019/1108**od 27. lipnja 2019.****o izmjeni Odluke 2014/512/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 31. srpnja 2014. donijelo Odluku 2014/512/ZVSP ⁽¹⁾.
- (2) Europsko vijeće postiglo je 19. ožujka 2015. dogovor da će se poduzeti potrebne mjere kako bi se trajanje mjera ograničavanja jasno povezalo s potpunom provedbom sporazumâ iz Minska, imajući u vidu da je potpuna provedba bila predviđena za 31. prosinca 2015.
- (3) Vijeće je 21. prosinca 2018. donijelo Odluku (ZVSP) 2018/2078 ⁽²⁾ kojom je Odluka 2014/512/ZVSP produljena do 31. srpnja 2019. kako bi mu se omogućilo da dodatno procijeni provedbu sporazumâ iz Minska.
- (4) Nakon procjene provedbe sporazumâ iz Minska, Vijeće smatra da bi Odluku 2014/512/ZVSP trebalo produljiti za daljnjih šest mjeseci kako bi se Vijeću omogućilo da dodatno procijeni njihovu provedbu.
- (5) Odluku 2014/512/ZVSP trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Članak 9. stavak 1. prvi podstavak Odluke 2014/512/ZVSP zamjenjuje se sljedećim:

„1. Ova Odluka primjenjuje se do 31. siječnja 2020.”.

*Članak 2.*Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 27. lipnja 2019.

Za Vijeće
Predsjednik
G. CIAMBA

⁽¹⁾ Odluka Vijeća 2014/512/ZVSP od 31. srpnja 2014. o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini (SL L 229, 31.7.2014., str. 13.).

⁽²⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2018/2078 od 21. prosinca 2018. o izmjeni Odluke 2014/512/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini (SL L 331, 28.12.2018., str. 224.).

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2019/1109**od 27. lipnja 2019.****o prekidu postupka u vezi s uvozom zavarenih cijevi i šupljih profila kvadratnog ili pravokutnog poprečnog presjeka, od željeza, osim od lijevanog željeza, ili od čelika, osim od nehrđajućeg čelika, podrijetlom iz Republike Sjeverne Makedonije, Rusije i Turske**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije ⁽¹⁾ („osnovna uredba”), a posebno njezin članak 9.,

nakon savjetovanja s državama članicama,

budući da:

1. POSTUPAK**1.1. Pokretanje postupka**

- (1) Europska komisija („Komisija”) pokrenula je 28. rujna 2018. antidampinški ispitni postupak u vezi s uvozom u Uniju zavarenih cijevi i šupljih profila kvadratnog ili pravokutnog poprečnog presjeka, od željeza, osim od lijevanog željeza, ili od čelika, osim od nehrđajućeg čelika, ali isključujući cijevi vrsta koje se rabi za naftovode ili plinovode te zaštitne cijevi („casing”) i proizvodne cijevi („tubing”) vrsta koje se rabi pri bušenju za dobivanje nafte ili plina („šuplji profili”) podrijetlom iz Republike Sjeverne Makedonije, Rusije i Turske („predmetne zemlje”) na temelju članka 5. osnovne uredbe. Objavila je Obavijest o pokretanju postupka u *Službenom listu Europske unije* ⁽²⁾ („Obavijest o pokretanju postupka”).
- (2) Komisija je ispitni postupak pokrenula na temelju pritužbe koju je 14. kolovoza 2018. uložio Odbor za obranu industrije zavarenih čeličnih cijevi Europske unije („podnositelj pritužbe”) u ime proizvođača iz Unije. Društva koja zastupa podnositelj pritužbe čine više od 40 % ukupne proizvodnje šupljih profila u Uniji. Pritužba je sadržavala dokaze o dampingu i posljedičnoj materijalnoj šteti dostatne za opravdanje pokretanja ispitnog postupka.

1.2. Zahtjev za evidentiranje

- (3) Podnositelj pritužbe podnio je 20. prosinca 2018. zahtjev za evidentiranje uvoza iz predmetnih zemalja na temelju članka 14. stavka 5. osnovne uredbe. Podnositelj pritužbe ustvrdio je da se uvoz iz predmetnih zemalja znatno povećao na temelju usporedbe:
 - a) obujma u razdoblju nakon završetka razdoblja ispitnog postupka („RIP”), tj. srpanj – listopad 2018.) s obujmom u razdoblju srpanj – listopad 2017. i
 - b) prosječnog mjesečnog uvoza iz predmetnih zemalja u razdoblju nakon pokretanja ispitnog postupka (listopad i studeni 2018.) s tim uvozom u odgovarajućem razdoblju prethodne godine.

⁽¹⁾ SL L 176, 30.6.2016., str. 21.

⁽²⁾ Obavijest o pokretanju antidampinškog postupka u vezi s uvozom zavarenih cijevi i šupljih profila kvadratnog ili pravokutnog poprečnog presjeka, od željeza, osim od lijevanog željeza, ili od čelika, osim od nehrđajućeg čelika, podrijetlom iz bivše jugoslavenske republike Makedonije, Rusije i Turske (SL C 347, 28.9.2018., str. 6.).

1.3. Zainteresirane strane

- (4) Komisija je u Obavijesti o pokretanju postupka pozvala zainteresirane strane da joj se obrate radi sudjelovanja u ispitnom postupku. Osim toga, Komisija je o pokretanju ispitnog postupka obavijestila podnositelja pritužbe, druge poznate proizvođače iz Unije, poznate proizvođače izvoznike i tijela Sjeverne Makedonije, Rusije i Turske, poznate uvoznike, trgovce te udruženja za koja se zna da se na njih odnosi pokretanje ispitnog postupka te ih je pozvala na sudjelovanje.
- (5) Zainteresirane strane imale su priliku dostaviti primjedbe na pokretanje ispitnog postupka i zatražiti saslušanje pred Komisijom i/ili službenikom za saslušanje u trgovinskim postupcima.

1.4. Odabir uzorka

- (6) U Obavijesti o pokretanju postupka Komisija je navela da bi mogla provesti odabir uzorka zainteresiranih strana u skladu s člankom 17. osnovne uredbe.

1.4.1. Odabir uzorka proizvođača iz Unije

- (7) U Obavijesti o pokretanju postupka Komisija je navela da je odabrala privremeni uzorak proizvođača iz Unije u skladu s člankom 17. osnovne uredbe. Komisija je uzorak odabrala na temelju obujma proizvodnje istovjetnog proizvoda u Uniji između srpnja 2017. i lipnja 2018. te geografske pokrivenosti. Komisija je pozvala zainteresirane strane da dostave primjedbe o privremenom uzorku. Jedan od proizvođača u privremenom uzorku obavijestio je Komisiju da ne može ispuniti cijeli upitnik pa ne želi biti dio uzorka proizvođača iz Unije. Komisija je zato odlučila revidirati uzorak proizvođača iz Unije i tog proizvođača zamijeniti sljedećim najvećim proizvođačem iz Unije prema obujmu proizvodnje. Konačni uzorak činio je više od 30 % procijenjene proizvodnje istovjetnog proizvoda u Uniji i smatralo ga se reprezentativnim za industriju Unije.

1.4.2. Odabir uzorka uvoznika

- (8) Kako bi odlučila je li odabir uzorka potreban i, ako jest, kako bi odabrala uzorak, Komisija je od nepovezanih uvoznika iz Unije zatražila da dostave informacije navedene u Obavijesti o pokretanju postupka.
- (9) Javilo joj se 12 nepovezanih uvoznika, od kojih su četiri deklarirala uvoz iz predmetnih zemalja tijekom RIP-a, dostavila tražene informacije i pristala da ih se uključi u uzorak. U skladu s člankom 17. stavkom 1. osnovne uredbe Komisija je odabrala uzorak od triju uvoznika na temelju najvećeg obujma uvoza u Uniju i njihova zemljopisnog položaja u Uniji. U skladu s člankom 17. stavkom 2. osnovne uredbe provedeno je savjetovanje o odabiru uzorka sa svim poznatim uvoznicima. Nisu dostavljene nikakve primjedbe.

1.4.3. Odabir uzorka proizvođača izvoznika iz Sjeverne Makedonije, Rusije i Turske

- (10) Kako bi odlučila je li odabir uzorka potreban i, ako jest, kako bi odabrala uzorak, Komisija je od svih proizvođača izvoznika iz Sjeverne Makedonije, Rusije i Turske zatražila da dostave informacije navedene u Obavijesti o pokretanju postupka. Usto, Komisija je zatražila od misija Sjeverne Makedonije, Rusije i Turske u Europskoj uniji da utvrde ostale proizvođače izvoznike u svojim zemljama, ako postoje, koji bi mogli biti zainteresirani za sudjelovanje u ispitnom postupku i/ili da stupe u kontakt s njima.
- (11) Deset proizvođača izvoznika iz Turske, tri iz Sjeverne Makedonije i dva iz Rusije dostavili su tražene informacije i pristali da ih se uključi u uzorak.
- (12) S obzirom na ograničen broj proizvođača izvoznika u Sjevernoj Makedoniji i Rusiji, Komisija je odlučila da u tim dvjema zemljama odabir uzorka nije potreban.
- (13) Kad je riječ o proizvođačima izvoznicima u Turskoj, Komisija je, u skladu s člankom 17. stavkom 1. osnovne uredbe, odabrala uzorak od triju proizvođača izvoznika na temelju najvećeg reprezentativnog obujma izvoza u Uniju koji se razumno može ispitati u raspoloživom vremenu. U skladu s člankom 17. stavkom 2. osnovne uredbe provedeno je savjetovanje o odabiru uzorka sa svim poznatim predmetnim proizvođačima izvoznicima te s tijelima predmetnih zemalja. Nisu dostavljene nikakve primjedbe.

1.5. Pojedinačno ispitivanje

- (14) Jedan proizvođač izvoznik iz Turske zatražio je pojedinačno ispitivanje na temelju članka 17. stavka 3. osnovne uredbe. S obzirom na zaključke navedene u uvodnoj izjavi 97., nije bilo potrebno dalje postupati prema tom zahtjevu.

1.5.1. Odgovori na upitnik

- (15) Komisija je upitnike objavila na internetu na dan pokretanja postupka i pozvala tri proizvođača izvoznika iz Sjeverne Makedonije koji surađuju, dva proizvođača izvoznika iz Rusije koji surađuju, tri proizvođača izvoznika iz Turske u uzorku, četiri proizvođača iz Unije u uzorku i tri nepovezana uvoznika u uzorku da odgovore na njih.
- (16) Odgovori na upitnik primljeni su od triju proizvođača izvoznika iz Sjeverne Makedonije koji surađuju, jednog proizvođača izvoznika iz Rusije koji surađuje, triju proizvođača izvoznika u uzorku i jednog proizvođača izvoznika koji je zatražio pojedinačno ispitivanje iz Turske, četiriju proizvođača iz Unije u uzorku i triju nepovezanih uvoznika u uzorku. Jedan proizvođač izvoznik iz Rusije nije dostavio odgovore i objavio je da ne želi surađivati.

1.6. Posjeti radi provjere

- (17) Komisija je zatražila i provjerila sve informacije koje je smatrala potrebnima za utvrđivanje dampainga, nastale štete i interesa Unije. Posjeti radi provjere u skladu s člankom 16. osnovne uredbe obavljani su u prostorima sljedećih društava:

Europsko udruženje za čelične cijevi, Pariz, Francuska

Proizvođači iz Unije u uzorku:

- Tata Steel UK Limited, Corby, Ujedinjena Kraljevina
- Tata Steel Tubes BV, Oosterhout i Zwijndrecht, Nizozemska
- Marcegaglia Carbon Steel S.P.A, Gazoldo degli Ippoliti, Italija

Proizvođači izvoznici iz Sjeverne Makedonije:

- FZC 11 Oktomvri AD, Kumanovo,
- IGM-Trade Ilija i dr. d.o.o. Kavadarci,
- Metalopromet Dooel, Strumica

Grupa PAO Severstal:

- PAO Severstal, Čerepovec, Rusija
- JSC Severstal Distribution, Čerepovec, Rusija
- SIA Severstal Distribution, Riga, Latvija
- Severstal Export GmbH, Manno, Švicarska

Proizvođači izvoznici iz Turske:

- Noksel Celik Boru Sanayi, Ankara
- Özdemir Boru Profil San. ve Tic. Ltd. Şti., Zonguldak
- Tosçelik Profil ve Sac Endüstrisi, Iskenderun
- Yücel Boru ve Profil Endüstrisi, Istanbul

Nepovezani uvoznici iz Unije u uzorku:

- Kromat Trading Ltd, London, Ujedinjena Kraljevina
- Carl Spaeter GmbH, Duisburg, Njemačka

1.7. Razdoblje ispitnog postupka i razmatrano razdoblje

- (18) Ispitnim postupkom o dampingu i šteti obuhvaćeno je razdoblje od 1. srpnja 2017. do 30. lipnja 2018. („razdoblje ispitnog postupka” ili „RIP”). Ispitivanjem kretanja relevantnih za procjenu štete obuhvaćeno je razdoblje od 1. siječnja 2015. do kraja razdoblja ispitnog postupka („razmatrano razdoblje”).

2. PREDMETNI PROIZVOD I ISTOVJETNI PROIZVOD

2.1. Predmetni proizvod

- (19) Predmetni proizvod su zavarene cijevi i šuplji profili kvadratnog ili pravokutnog poprečnog presjeka, od željeza, osim od lijevanog željeza, ili od čelika, osim od nehrđajućeg čelika, ali isključujući cijevi vrsta koje se rabi za naftovode ili plinovode te zaštitne cijevi („casing”) i proizvodne cijevi („tubing”) vrsta koje se rabi pri bušenju za dobivanje nafte ili plina, podrijetlom iz Republike Sjeverne Makedonije, Rusije i Turske i trenutačno razvrstani u oznake KN 7306 61 92 i 7306 61 99 („predmetni proizvod”).
- (20) Šuplji profili imaju široku primjenu, primjerice u građevinarstvu za konstrukcijske i nosive namjene, u opremi za rukovanje teretom, alatnim strojevima, automobilskoj industriji, poljoprivrednim strojevima, poljoprivrednoj opremi i slično.

2.2. Istovjetni proizvod

- (21) Ispitni je postupak pokazao da sljedeći proizvodi imaju ista osnovna fizička, kemijska i tehnička svojstva te iste osnovne namjene:
- predmetni proizvod;
 - proizvod koji se proizvodi i prodaje na domaćem tržištu predmetnih zemalja;
 - proizvod koji u Uniji proizvodi i prodaje industrija Unije.
- (22) Komisija je stoga odlučila da su ti proizvodi istovjetni proizvodi u smislu članka 1. stavka 4. osnovne uredbe.

3. DAMPING

3.1. Sjeverna Makedonija

- (23) Tri proizvođača izvoznika iz Sjeverne Makedonije surađivala su u ispitnom postupku: FZC 11 Oktomvri AD („FZC”), IGM-Trade Ilija i dr. d.o.o. („IGM”) te Metalopromet Dooel („Metalopromet”).

3.1.1. Uobičajena vrijednost

- (24) Kako bi izračunala uobičajenu vrijednost, Komisija je najprije ispitala je li ukupni obujam domaće prodaje svakog proizvođača izvoznika koji surađuje bio reprezentativan u skladu s člankom 2. stavkom 2. osnovne uredbe. Domaća se prodaja smatra reprezentativnom ako ukupni obujam domaće prodaje istovjetnog proizvoda nezavisnim kupcima na domaćem tržištu po proizvođaču izvozniku čini najmanje 5 % njegova ukupnog obujma izvozne prodaje u Uniji proizvoda iz postupka revizije tijekom razdoblja ispitnog postupka.
- (25) Ukupna domaća prodaja jednog proizvođača izvoznika, odnosno FZC-a, nije bila reprezentativna u smislu članka 2. stavka 2. osnovne uredbe.
- (26) Budući da se istovjetni proizvod nije prodavao u reprezentativnim količinama na domaćem tržištu, Komisija je uobičajenu vrijednost za FZC izračunala u skladu s člankom 2. stavcima 3. i 6. osnovne uredbe.
- (27) Ako nije bilo profitabilne prodaje određene vrste proizvoda, uobičajena vrijednost za tu vrstu izračunana je dodavanjem sljedećih vrijednosti prosječnom trošku proizvodnje istovjetnog proizvoda proizvođača izvoznika koji surađuje tijekom razdoblja ispitnog postupka:
- (a) ponderiranih prosječnih troškova prodaje, općih i administrativnih troškova koje je proizvođač izvoznik koji surađuje u uzorku imao u pogledu domaće prodaje istovjetnog proizvoda u uobičajenom tijeku trgovine tijekom razdoblja ispitnog postupka; i
 - (b) ponderirane prosječne dobiti koju je proizvođač izvoznik koji surađuje ostvario od domaće prodaje istovjetnog proizvoda u uobičajenom tijeku trgovine tijekom razdoblja ispitnog postupka.

Ako je bilo profitabilne prodaje određene vrste proizvoda, uobičajena vrijednost za tu vrstu izračunana je iz troškova prodaje, općih i administrativnih troškova te dobiti za tu vrstu, a ne ponderiranih prosječnih vrijednosti tih troškova i dobiti.

- (28) Kad je riječ o IGM-u i Metaloprometu, Komisija je na temelju testa reprezentativnosti opisanog u uvodnoj izjavi 24. utvrdila da se istovjetni proizvod prodavao u ukupno reprezentativnim količinama na domaćem tržištu.
- (29) Komisija je zatim definirala udio profitabilne prodaje nezavisnim kupcima na domaćem tržištu kako bi odlučila hoće li za izračun uobičajene vrijednosti u skladu s člankom 2. stavkom 4. osnovne uredbe upotrebljavati stvarnu domaću prodaju.
- (30) Uobičajena vrijednost temelji se na stvarnoj domaćoj cijeni po vrsti proizvoda bez obzira na to je li ta prodaja profitabilna ili nije:
- (a) ako obujam prodaje vrste proizvoda prodanog po neto prodajnoj cijeni jednakoj izračunanom trošku proizvodnje ili višoj od tog troška čini više od 80 % ukupnog obujma prodaje te vrste proizvoda; i
- (b) ako je ponderirana prosječna prodajna cijena te vrste proizvoda jednaka jediničnom trošku proizvodnje ili viša od njega.
- (31) U ovom je slučaju uobičajena vrijednost ponderirani prosjek cijena ukupne domaće prodaje te vrste proizvoda tijekom razdoblja ispitnog postupka.
- (32) Ako je manje od 80 % ukupne domaće prodaje bilo profitabilno ili ako je ponderirana prosječna prodajna cijena bila niža od troška proizvodnje, uobičajena vrijednost izračunana je kao ponderirani prosjek samo profitabilne prodaje.
- (33) Ako nije bilo prodaje određene vrste istovjetnog proizvoda u uobičajenom tijeku trgovine ili ona nije bila dostatna ili ako se vrsta proizvoda nije prodavala u reprezentativnim količinama na domaćem tržištu, Komisija je izračunala uobičajenu vrijednost u skladu s člankom 2. stavcima 3. i 6. osnovne uredbe kako je opisano u uvodnoj izjavi 27.
- (34) U ispitnom postupku utvrđeno je da u slučaju IGM-a i Metaloprometa za određene vrste proizvoda nije bilo prodaje ili nije bilo dostatne prodaje vrste istovjetnog proizvoda u uobičajenom tijeku trgovine ili se vrsta proizvoda nije prodavala u reprezentativnim količinama na domaćem tržištu. Za te je vrste proizvoda uobičajena vrijednost izračunana u skladu s člankom 2. stavcima 3. i 6. osnovne uredbe. Za preostale se proizvode uobičajena vrijednost temeljila na domaćim cijenama u uobičajenom tijeku trgovine.
- (35) U primjedbama o konačnoj objavi podnositelj pritužbe tvrdio da je pristup za izračun uobičajene vrijednosti, kako je opisan, bio nedosljedan. Tvrdio je da je Komisija trebala upotrijebiti izračunanu uobičajenu vrijednost (za razliku od domaće prodaje) za sve izvoznike iz Sjeverne Makedonije, ponajprije zato što domaće sjevernomakedonsko tržište ne bi bilo reprezentativno mjerilo za usporedbu s prodajom na tržištu Unije zbog njegove veličine, financijskih mogućnosti i uvjeta tržišnog natjecanja.
- (36) Komisija napominje da je njezin pristup za izračun uobičajene vrijednosti dosljedno pratio metodologiju iz članka 2. osnovne uredbe. Zanimariti cijene tamo gdje postoji dostatna prodaja u uobičajenom tijeku trgovine, kako je predložio podnositelj pritužbe, bilo bi protivno toj odredbi. Zahtjev je stoga odbačen.

3.1.2. Izvozna cijena

- (37) Sva su tri proizvođača izvoznika iz Sjeverne Makedonije predmetni proizvod izvozila izravno nezavisnim kupcima u Uniji. Stoga je izvozna cijena utvrđena na temelju stvarno plaćenih ili naplativih cijena za predmetni proizvod pri prodaji za izvoz u Uniju, u skladu s člankom 2. stavkom 8. osnovne uredbe.

3.1.3. Usporedba

- (38) Komisija je usporedila uobičajenu vrijednost i izvoznu cijenu na temelju cijena franko tvornica.
- (39) U slučajevima u kojima je to bilo potrebno kako bi se osigurala pravedna usporedba Komisija je prilagodila uobičajenu vrijednost i/ili izvoznu cijenu za razlike koje utječu na usporedivost cijena, u skladu s člankom 2. stavkom 10. osnovne uredbe. Prilagodbe su učinjene za popuste, troškove manipulacije, utovara i prijevoza, popratne troškove, troškove kredita, bankovne naknade, pakiranje i provizije.

3.1.4. Dampinška marža

- (40) Komisija je usporedila ponderiranu prosječnu uobičajenu vrijednost svake vrste istovjetnog proizvoda s ponderiranom prosječnom izvoznom cijenom odgovarajuće vrste predmetnog proizvoda, u skladu s člankom 2. stavcima 11. i 12. osnovne uredbe.
- (41) Razina suradnje iz Sjeverne Makedonije bila je visoka jer je izvoz proizvođača izvoznika koji surađuju činio gotovo 100 % ukupnog izvoza u Uniju tijekom razdoblja ispitnog postupka. Na temelju toga dampinške marže, izražene kao postotak uvozne vrijednosti CIF, iznose kako slijedi:

Društvo	Dampinška marža (%)
FZC 11 Oktomvri AD	8,5
IGM-Trade Ilija i dr. d.o.o.	1,5
Metalopromet Dooel	1,9
Marža na razini zemlje	2,9

- (42) S obzirom na to da su za dva od triju sjevernomakedonskih proizvođača izvoznika u uzorku dampinške marže bile ispod praga *de minimis* kako je definirano u članku 9. stavku 3. osnovne uredbe, Komisija je provjerila je li ponderirana prosječna dampinška marža na razini zemlje bila iznad tog praga.
- (43) Dampinška marža na razini zemlje izračunana je kao ponderirani prosjek dampinških marži utvrđenih za sve proizvođače izvoznike koji surađuju iz Sjeverne Makedonije. Iznos dampainga, izražen kao postotak vrijednosti CIF izvoza proizvođača izvoznika koji surađuju, bio je 2,9 %, dakle iznad prethodno definiranog praga *de minimis* od 2 %.

3.2. Rusija

- (44) U ispitnom postupku surađivao je jedan proizvođač izvoznik iz Rusije, PAO Severstal („Severstal”).

3.2.1. Uobičajena vrijednost

- (45) Komisija je najprije ispitala je li Severstalov ukupni obujam domaće prodaje bio reprezentativan u skladu s člankom 2. stavkom 2. osnovne uredbe. Domaća je prodaja reprezentativna ako ukupni obujam domaće prodaje istovjetnog proizvoda nezavisnim kupcima na domaćem tržištu po proizvođaču izvozniku čini najmanje 5 % njegova ukupnog obujma izvozne prodaje u Uniji predmetnog proizvoda tijekom razdoblja ispitnog postupka. Iz toga slijedi da je ukupna Severstalova prodaja istovjetnog proizvoda na domaćem tržištu bila reprezentativna.
- (46) Komisija je zatim definirala udio profitabilne prodaje nezavisnim kupcima na domaćem tržištu kako bi odlučila hoće li za izračun uobičajene vrijednosti u skladu s člankom 2. stavkom 4. osnovne uredbe upotrebljavati stvarnu domaću prodaju.
- (47) Uobičajena vrijednost temelji se na stvarnoj domaćoj cijeni po vrsti proizvoda bez obzira na to je li ta prodaja profitabilna ili nije:
- (a) ako obujam prodaje vrste proizvoda prodanog po neto prodajnoj cijeni jednakoj izračunanom trošku proizvodnje ili višoj od tog troška čini više od 80 % ukupnog obujma prodaje te vrste proizvoda; i
- (b) ako je ponderirana prosječna prodajna cijena te vrste proizvoda jednaka jediničnom trošku proizvodnje ili viša od njega.
- (48) U ovom je slučaju uobičajena vrijednost ponderirani prosjek cijena ukupne domaće prodaje te vrste proizvoda tijekom razdoblja ispitnog postupka.

- (49) Ako je manje od 80 % ukupne domaće prodaje bilo profitabilno ili ako je ponderirana prosječna prodajna cijena bila niža od troška proizvodnje, uobičajena vrijednost izračunana je kao ponderirani prosjek samo profitabilne prodaje.
- (50) Ako nije bilo prodaje određene vrste istovjetnog proizvoda u uobičajenom tijeku trgovine ili ona nije bila dostatna ili ako se vrsta proizvoda nije prodavala u reprezentativnim količinama na domaćem tržištu, Komisija je izračunala uobičajenu vrijednost u skladu s člankom 2. stavcima 3. i 6. osnovne uredbe kako je opisano u uvodnoj izjavi 27.
- (51) U ispitnom postupku za jedinog je proizvođača izvoznika koji surađuje utvrđeno da se uobičajena vrijednost za jedne vrste proizvoda temeljila na ponderiranom prosjeku cijena ukupne domaće prodaje dotičnog proizvoda tijekom RIP-a, za druge vrste na domaćim cijenama u uobičajenom tijeku trgovine, a za treće je izračunana u skladu s člankom 2. stavcima 3. i 6. osnovne uredbe.

3.2.2. Izvozna cijena

- (52) Severstal je tijekom RIP-a za prodaju u Uniju koristio tri kanala. Predmetni je proizvod prodavao izravno prvom nezavisnom kupcu u Uniji, zatim preko povezanih uvoznika u Uniji i preko povezanog trgovca u Švicarskoj.
- (53) Kad je proizvođač izvoznik predmetni proizvod izvezio izravno nezavisnim kupcima u Uniji, uključujući prodaje preko povezanog trgovca u Švicarskoj, izvozna cijena utvrđena je na temelju stvarno plaćenih ili plativih cijena predmetnog proizvoda pri prodaji za izvoz u Uniju, u skladu s člankom 2. stavkom 8. osnovne uredbe.
- (54) Za prodaju preko povezanih uvoznika izvozna cijena utvrđena je na temelju cijene po kojoj je uvezeni proizvod prvi put preprodan nezavisnim kupcima u Uniji, u skladu s člankom 2. stavkom 9. osnovne uredbe. Cijena je prilagođena za sve troškove nastale između uvoza i preprodaje, uključujući troškove prodaje, opće i administrativne troškove, te za dobit.
- (55) Kako bi utvrdila odgovarajuću razinu dobiti, Komisija je ocijenila informacije prikupljene od triju uvoznika u uzorku. Ispitnim je postupkom, međutim, otkriveno da su dva uvoznika u uzorku djelovala kao distributeri raznovrsne robe nabavljene ponajprije u Uniji, a uvoz predmetnog proizvoda činio je samo malen dio njihova poslovanja. Nijedno društvo nije moglo odvojiti profitnu maržu povezanu s uvoznim aktivnostima od one u općem poslovanju. Prema tome, profitne marže tih društava nisu odražavale njihovu aktivnost povezanu s uvozom i preprodajom predmetnog proizvoda. Glavna poslovna aktivnost trećeg nepovezanog uvoznika bili su uvoz i preprodaja predmetnog proizvoda pa je prijavljena profitna marža tu aktivnost dobro odražavala. Zato je za izračunavanje izvozne cijene u skladu s člankom 2. stavkom 9. osnovne uredbe upotrijebljena profitna marža tog uvoznika. Profitna marža iznosila je [od 2 % do 6 %].

3.2.3. Usporedba

- (56) Komisija je usporedila uobičajenu vrijednost i izvoznju cijenu jedinog proizvođača izvoznika na temelju cijena franko tvornica.
- (57) U slučajevima u kojima je to bilo potrebno kako bi se osigurala pravedna usporedba Komisija je prilagodila uobičajenu vrijednost i/ili izvoznju cijenu za razlike koje utječu na usporedivost cijena, u skladu s člankom 2. stavkom 10. osnovne uredbe. Prilagodbe su učinjene za troškove prijevoza, manipulacije i utovara, popratne troškove, osiguranje, pakiranje, trošak kredita, uvozne naknade, bankovne naknade, popuste i provizije.
- (58) Proizvođač izvoznik koji surađuje također je zatražio prilagodbu zbog negativnog troška kredita za izvoznju prodaju u eurima na temelju članka 2. stavka 10. točke (g) osnovne uredbe. Tvrdio je da je sva prodaja u Uniju bila u eurima i da je prosječna stopa LIBOR za euro u RIP-u bila negativna. Komisija napominje da se prilagodba za trošak kredita prema članku 2. stavku 10. točki (g) radi kako bi se u obzir uzeli kreditni uvjeti koje su prodavatelj i kupac dogovorili pri sklapanju ugovora ili prodaji. Doista, taj je faktor uzet u obzir pri utvrđivanju naplaćene cijene, neovisno o stvarnim troškovima ili eventualnim prihodima od tih prodaja jer se ti troškovi ili prihodi nisu mogli uzeti u obzir pri ugovaranju cijene. U svakom slučaju i ne dovodeći u pitanje navedeno, to društvo nije dokazalo da je to utjecalo na cijenu i usporedivost cijena, pa je ta tvrdnja odbačena.

- (59) Kad je riječ o izvoznju prodaji preko povezanog trgovca u Švicarskoj, proizvođač izvoznik tvrdio je da je švicarski trgovac djelovao kao njegov interni prodajni odjel i s njim činio jedan gospodarski subjekt. Proizvođač izvoznik istaknuo je da je švicarski trgovac društvo kći u njegovu stopostotnom vlasništvu koje je zaduženo za prodaju predmetnog proizvoda u Uniji. Zbog toga, smatra proizvođač izvoznik koji surađuje, Komisija nije trebala njegovu izvoznu cijenu prilagoditi za proviziju.
- (60) U ispitnom je postupku, međutim, utvrđeno da matično društvo i švicarski trgovac nisu imali ekskluzivan odnos u pogledu prodaje u Uniji te da je unutar grupe bilo drugih subjekata koji su se bavili izvozom u Uniju, među njima i sam proizvođač izvoznik koji je također prodavao izravno. Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 52., matično društvo u Rusiji održavalo je tri različita kanala za izvoz predmetnog proizvoda u Uniju. Zbog tih je razloga Komisija zaključila da u odnosu proizvođača izvoznika i njegova povezanog društva u Švicarskoj nije bila riječ o integriranom i internom prodajnom odjelu koji bi zajedno mogli biti dva pravna subjekta koji čine jedan gospodarski subjekt. Umjesto toga, smatrala je da je zapravo riječ o odnosu s posrednikom koji posluje na temelju provizije u smislu članka 2. stavka 10. točke i. osnovne uredbe. Stoga je tvrdnja da proizvođač izvoznik i njegov povezani trgovac u Švicarskoj čine jedan gospodarski subjekt odbačena. Zbog toga je izvozna cijena prilagođena oduzimanjem provizija u skladu s člankom 2. stavkom 10. točkom i. osnovne uredbe. Provizije su izračunane na temelju troškova prodaje i općih i administrativnih troškova te razumne profitne marže, kako je utvrđena u uvodnoj izjavi 55. na temelju informacija od nepovezanih uvoznika u Uniji.

3.2.4. Dampinška marža

- (61) Komisija je usporedila ponderiranu prosječnu uobičajenu vrijednost svake vrste istovjetnog proizvoda s ponderiranom prosječnom izvoznom cijenom odgovarajuće vrste predmetnog proizvoda, u skladu s člankom 2. stavcima 11. i 12. osnovne uredbe.
- (62) Razina suradnje iz Rusije bila je visoka jer je izvoz proizvođača izvoznika koji surađuje činio otprilike 85 % ukupnog izvoza u Uniju tijekom razdoblja ispitnog postupka. Na temelju toga dampinška marža, izražena kao postotak uvozne vrijednosti CIF, iznose kako slijedi:

Društvo	Dampinška marža (%)
PAO Severstal	- 1,4
Marža na razini zemlje	- 1,4

- (63) Kako je razinu suradnje u Rusiji bila visoka, dampinška marža na razini zemlje utvrđena je na istoj razini kao dampinška marža utvrđena za proizvođača izvoznika koji surađuje.
- (64) U primjedbama o konačnoj objavi podnositelj pritužbe tvrdio je da Komisija nije trebala utvrditi dampinšku maržu na razini zemlje na istoj razini kao dampinšku maržu utvrđenu samo za proizvođača izvoznika koji surađuje nego da je umjesto toga maržu na razini zemlje trebala izračunati u skladu s člankom 18. osnovne uredbe.
- (65) Tvrdnja podnositelja pritužbe da bi bilo nepošteno temeljiti maržu na razini zemlje na nalazima koji se odnose na proizvođača izvoznika koji surađuje nije dodatno objašnjena niti je podnositelj zahtjeva dao bilo kakve dodatne informacije ili dokaze u prilog tim tvrdnjama. Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 62., razina suradnje iz Rusije bila je visoka i podaci su smatrani reprezentativnima bez obzira na to je li bila riječ o izvozu jednog ili više proizvođača izvoznika iz Rusije. Usto, čak i da je Komisija za izračun preostale pristojbe upotrijebila najviše izvožene vrste proizvoda proizvođača izvoznika koji surađuje, marža na razini zemlje ostala bi ispod praga *de minimis*. Zahtjev je stoga odbačen.
- (66) S obzirom na negativnu dampinšku maržu na razini zemlje, u skladu s člankom 9. stavkom 3. osnovne uredbe ispitni postupak u vezi s uvozom šupljih profila iz Rusije trebalo bi prekinuti bez uvođenja mjera.

3.3. Turska

- (67) U ispitnom postupku surađivalo je deset proizvođača izvoznika iz Turske. Kako je navedeno u uvodnoj izjavi 13., Komisija ih je u uzorak odabrala tri: Noksel Celik Boru Sanayi, Tosçelik Profil ve Sac Endüstrisi i Yücel Boru ve Profil Endüstrisi.

3.3.1. Uobičajena vrijednost

- (68) Komisija je najprije ispitala je li ukupni obujam domaće prodaje bio reprezentativan za svakog proizvođača izvoznika koji surađuje u skladu s člankom 2. stavkom 2. osnovne uredbe. Domaća je prodaja reprezentativna ako ukupni obujam domaće prodaje istovjetnog proizvoda nezavisnim kupcima na domaćem tržištu po proizvođaču izvozniku čini najmanje 5 % njegova ukupnog obujma izvozne prodaje u Uniji predmetnog proizvoda tijekom razdoblja ispitnog postupka. Na temelju toga ukupna je prodaja istovjetnog proizvoda na domaćem tržištu bila reprezentativna za svakog proizvođača izvoznika koji surađuje.
- (69) Komisija je zatim definirala udio profitabilne prodaje nezavisnim kupcima na domaćem tržištu kako bi odlučila hoće li za izračun uobičajene vrijednosti u skladu s člankom 2. stavkom 4. osnovne uredbe upotrebljavati stvarnu domaću prodaju.
- (70) Uobičajena vrijednost temelji se na stvarnoj domaćoj cijeni po vrsti proizvoda bez obzira na to je li ta prodaja profitabilna ili nije:
- (a) ako obujam prodaje vrste proizvoda prodanog po neto prodajnoj cijeni jednakoj izračunanom trošku proizvodnje ili višoj od tog troška čini više od 80 % ukupnog obujma prodaje te vrste proizvoda; i
- (b) ako je ponderirana prosječna prodajna cijena te vrste proizvoda jednaka jediničnom trošku proizvodnje ili viša od njega.
- (71) U ovom je slučaju uobičajena vrijednost ponderirani prosjek cijena ukupne domaće prodaje te vrste proizvoda tijekom razdoblja ispitnog postupka.
- (72) Ako je manje od 80 % ukupne domaće prodaje bilo profitabilno ili ako je ponderirana prosječna prodajna cijena bila niža od troška proizvodnje, uobičajena vrijednost izračunana je kao ponderirani prosjek samo profitabilne prodaje.
- (73) Ako nije bilo prodaje određene vrste istovjetnog proizvoda u uobičajenom tijeku trgovine ili ona nije bila dostatna ili ako se vrsta proizvoda nije prodavala u reprezentativnim količinama na domaćem tržištu, Komisija je izračunala uobičajenu vrijednost u skladu s člankom 2. stavcima 3. i 6. osnovne uredbe kako je opisano u uvodnoj izjavi 27.
- (74) U ispitnom je postupku za tri proizvođača izvoznika koji surađuju utvrđeno da se uobičajena vrijednost za jedne vrste proizvoda temeljila na ponderiranom prosjeku cijena ukupne domaće prodaje dotičnog proizvoda tijekom RIP-a, za druge vrste na domaćim cijenama u uobičajenom tijeku trgovine, a za treće je izračunana u skladu s člankom 2. stavcima 3. i 6. osnovne uredbe.

3.3.2. Izvozna cijena

- (75) Sva su tri proizvođača izvoznika iz Turske predmetni proizvod izvozila izravno nezavisnim kupcima u Uniji. Stoga su izvozne cijene utvrđene na temelju stvarno plaćenih ili naplativih cijena za predmetni proizvod pri prodaji za izvoz u Uniju, u skladu s člankom 2. stavkom 8. osnovne uredbe.

3.3.3. Usporedba

- (76) Komisija je usporedila uobičajenu vrijednost i izvoznju cijenu triju proizvođača izvoznika na temelju cijena franko tvornica.
- (77) U slučajevima u kojima je to bilo potrebno kako bi se osigurala pravedna usporedba Komisija je prilagodila uobičajenu vrijednost i/ili izvoznju cijenu za razlike koje utječu na usporedivost cijena, u skladu s člankom 2. stavkom 10. osnovne uredbe. Prilagodbe su učinjene za razlike u troškovima prijevoza i manipuliranja prijevoza, troškovima kredita, provizijama, pakiranjima, bankovnim naknadama i rabatima na kraju godine.
- (78) Jedan proizvođač izvoznik tvrdio je da bi uobičajenu vrijednost trebalo prilagoditi na temelju članka 2. stavka 10. točke (b) osnovne uredbe zbog sustava unutarnje proizvodnje u kojem se carina na uvezene *inpute* ne plaća ako se izvozi ekvivalentna količina gotovog proizvoda. No premda je taj proizvođač izvoznik dokazao da nije platio carinu na određene *inpute* koji su mogli poslužiti za proizvodnju izvezenog proizvoda, nije dokazao da je ekvivalentna carina plaćena na *inpute* koji jesu poslužili za proizvodnju gotovog proizvoda namijenjenog domaćem tržištu. To pak znači da proizvođač izvoznik nije dokazao da primjena sustava unutarnje proizvodnje utječe na usporedivost cijena pa je tvrdnja odbačena.

- (79) U primjedbama o konačnoj objavi podnositelj pritužbe tvrdio je da Komisija nije dovoljno objasnila izvoznikovu primjenu sustava unutarnje proizvodnje i njihov učinak na dampinške marže. Podnositelj pritužbe izjavio je da ima drugih otvorenih pitanja, no nije ih naveo.
- (80) Komisija napominje da je u uvodnoj izjavi 78. nastojala objasniti zahtjev za prilagodbu i njegovo odbijanje, a ne kako proizvođači izvoznici primjenjuju sustav unutarnje proizvodnje. Primjena sustava unutarnje proizvodnje sama po sebi ne utječe na izračun dampainga. Važna je samo u mjeri u kojoj utječe na usporedivost cijena između uobičajene vrijednosti i izvozne cijene. Kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 78., to ovdje nije slučaj. Zahtjev je stoga odbačen.
- (81) U podnesku od 26. ožujka 2019. podnositelj pritužbe tvrdio je da postoje fizičke razlike između navodno istih vrsta proizvoda koji se prodaju u Uniji i onih koji se prodaju na domaćem tržištu jer turski proizvođači izvoznici primjenjuju različite norme za prodaju u Uniji (EN 10219) i za prodaju na domaćem tržištu (TS 5314). Prema podnositelju pritužbe, turskom je normom zadano bitno drukčije dopušteno količinsko odstupanje nego normom Unije. To znači da bi nominalne količine koje su prijavili turski proizvođači izvoznici znatno odstupale od stvarno isporučenih količina, a to bi poremetilo prijavljene jedinične cijene. Zbog toga bi dampinške marže bile umjetno snižene. Stoga bi uobičajenu vrijednost trebalo prilagoditi naviše kako bi se odstupanje poništilo.
- (82) Argument podnositelja pritužbe temelji se na dvjema pretpostavkama: i. da proizvođači izvoznici primjenjuju TS 5314 za domaću prodaju; i ii. da je dampaing izračunan na temelju nominalne, a ne stvarne mase. U podnescima od 26. ožujka te 1. i 2. travnja 2019. proizvođači izvoznici osporili su obje pretpostavke tvrdnjama: i. da nisu primjenjivali TS 5314 tijekom RIP-a, i ii. da su se podaci u njihovim odgovorima na upitnik temeljili na stvarnoj, a ne nominalnoj masi. Doista, Komisija je provjerila i potvrdila oba aspekta.
- (83) Podnositelj pritužbe ponovio je tvrdnju u podnesku od 5. travnja 2019., istaknuvši da su proizvođači izvoznici mogli primjenjivati TS 5314 izvan RIP-a, i izrazio sumnju u nalaz da turska društva ne primjenjuju turske norme za prodaju na domaćem tržištu. Doveo je u pitanje i način mjerenja ili izračunavanja stvarne mase.
- (84) Komisija je potvrdila da je o primjeni normi i masi proizvoda raspravljala s proizvođačima izvoznicima te da ih je provjerila u inspekcijama na terenu. Ta su pitanja već utvrđena u prethodnim ispitnim postupcima u vezi s tim proizvodom pa im je u ovom ispitnom postupku posvećena osobita pozornost. Tvrdnja podnositelja pritužbe stoga je odbačena.
- (85) U primjedbama o konačnoj objavi podnositelj pritužbe ponovio je tvrdnju da proizvođači izvoznici iz Turske primjenjuju normiranu konverziju mase pa se konačna cijena po toni razlikuje ovisno o normi. Podnositelj pritužbe tvrdio je da Komisija nije dostatno objasnila kako je provjerena upotreba stvarne umjesto teoretske mase na računima proizvođača izvoznika.
- (86) Kako je objašnjeno u uvodnoj izjavi 84., Komisija je provjerila da su, u odgovoru na antidampinški upitnik, proizvođači izvoznici u uzorku naveli stvarnu masu predmetnog proizvoda i istovjetnog proizvoda koji su se prodavali u Uniji i na domaćem tržištu. Odabrala je uzorak računâ izdanih kupcima na domaćem tržištu i kupcima u Uniji te procijenila masu na temelju isprava i računa za prijevoz tereta te carinskih deklaracija za prodaju kupcima u Uniji. Provjerom je potvrđeno da su proizvođači izvoznici prijavili stvarnu masu prodanog proizvoda, a ne teoretsku na temelju norme.
- (87) U podnesku od 15. travnja 2019. podnositelj pritužbe tvrdio je i da, prema tržišnim informacijama, turski izvoznici, premda račune u Ujedinjenoj Kraljevini u izdaju na temelju norme EN 10219, šuplje profile za Ujedinjenu Kraljevinu proizvode i isporučuju prema normi BS 4848. Podnositelj pritužbe nadalje je naveo da bi, ako je to točno, teoretska masa na računu bila netočna. Tvrdio je da odstupanje nastaje jer se: i. nominalna masa temelji na umnošku duljine i nominalne mase po jedinici duljine; i ii. engleska norma prema kojoj je izdan račun dopušta manje kilograma po metru (3,30 kg/m) od norme BS za stvarnu proizvodnju (3,45 kg/m). Naveo je kako bi radi prilagodbe za to odstupanje cijenu prodaje u Ujedinjenoj Kraljevini u prosjeku trebalo smanjiti za 3,5 %.
- (88) Komisija napominje da podnositelj pritužbe nije dostavio nikakve dokaze za tu praksu. Tijekom svojeg ispitnog postupka Komisija nije pronašla nikakve dokaze koji bi tu praksu potvrdili. Usto, kako je navedeno u uvodnoj izjavi 82., utvrdila je da su, u odgovoru na antidampinški upitnik, proizvođači izvoznici u uzorku naveli stvarnu masu predmetnog proizvoda i istovjetnog proizvoda koji su se prodavali u Uniji i na domaćem tržištu. Ta stvarna masa, a ne teoretska, upotrijebljena je u izračunavanju dampainga. Tvrdnja podnositelja pritužbe stoga je odbačena.

- (89) U primjedbama o konačnoj objavi podnositelj pritužbe ponovio je tvrdnju sažetu u uvodnoj izjavi 87. o računima na temelju norme EN 10219 i prodaji prema normi BS 4848 što je uzrokovalo razliku u nominalnoj masi. Naveo je i da je dostavio dokaze koji potvrđuju tu praksu.
- (90) Dokazi koje navodi podnositelj pritužbe pokazuju da uvoznici imaju ponudu prema normi BS 4848, ali ne da za nju izdaju račune prema normi EN 10219. Ali, kako je prethodno objašnjeno, čak i da je to bilo tako, izračun dampinga temeljio se na stvarnoj, a ne nominalnoj masi. Zahtjev je stoga odbačen.
- (91) U primjedbama o konačnoj objavi jedna je zainteresirana strana tvrdila da bi se struktura troškova turskih proizvođača razlikovala od strukture proizvođača iz Unije i da bi je trebalo uzeti u obzir pri izračunu dampinške marže.
- (92) Podsjeća se na to da nema pravne osnove za uzimanje u obzir razlika u strukturi troškova predmetnih proizvođača izvoznika i industrije Unije pri utvrđivanju dampinške marže. Zahtjev je stoga odbačen.
- (93) U primjedbama o konačnoj objavi jedna je zainteresirana strana tvrdila da na tursku uobičajenu vrijednost utječe razlika između cijene sirovine za istovjetni proizvod za tursko domaće tržište i cijene sirovine za predmetni proizvod za izvozno tržište. Konkretno, tvrdila je da turski izvoznici za domaće tržište upotrebljavaju skuplju sirovinu nego za izvozna tržišta.
- (94) U odgovoru na te primjedbe Komisija je napomenula sljedeće. Podsjetila je da su prilagodbe na temelju članka 2. stavka 10. osnovne uredbe mogle biti učinjene samo za razlike koje utječu na usporedivost cijena, a ne na usporedivost troškova. U tom pogledu napomenula je da zainteresirana strana koja je iznijela tvrdnju nije dala dokaz da bi bilo razlike u trošku domaćeg i izvoznog proizvoda. U svakom slučaju, Komisija je primijetila da u ispitnom postupku nisu nađeni nikakvi dokazi u prilog toj tvrdnji pa su primjedbe te zainteresirane strane ostale nepotkrijepljene. Zainteresirana strana nije usto dostavila nikakav dokaz da bi se eventualna takva troškovna razlika, *quod non*, odrazila u naplaćenju cijeni proizvoda tako da utječe na usporedivost normalne vrijednosti i izvozne cijene. Zahtjev je stoga odbačen.

3.3.4. Dampinška marža

- (95) Komisija je usporedila ponderiranu prosječnu uobičajenu vrijednost svake vrste istovjetnog proizvoda s ponderiranom prosječnom izvoznom cijenom odgovarajuće vrste predmetnog proizvoda, u skladu s člankom 2. stavcima 11. i 12. osnovne uredbe.
- (96) Razina suradnje iz Turske bila je visoka jer je izvoz proizvođača izvoznika koji surađuju činio gotovo 100 % ukupnog izvoza u Uniju tijekom razdoblja ispitnog postupka. Na temelju toga dampinške marže, izražene kao postotak uvozne vrijednosti CIF, iznose kako slijedi:

Društvo	Dampinška marža (%)
Noksel Celik Boru Sanayi	0,5
Tosçelik Profil ve Sac Endüstrisi	– 3,6
Yücel Boru ve Profil Endüstrisi	2,5
Marža na razini zemlje	– 0,03

- (97) S obzirom na to da je jedan proizvođač izvoznik imao negativnu dampinšku maržu, a drugi ispod praga *de minimis* kako je definirano u članku 9. stavku 3. osnovne uredbe, Komisija je provjerila je li ponderirana prosječna dampinška marža na razini zemlje bila iznad tog praga.
- (98) Marža na razini zemlje izračunana je kao ponderirani prosjek dampinških marži utvrđenih za društva u uzorku. Tako izračunana dampinška marža, izražena kao postotak vrijednosti CIF izvoza uzorka, iznosila je – 0,03 %.
- (99) S obzirom na negativnu dampinšku maržu na razini zemlje, ispitni postupak u vezi s uvozom šupljih profila iz Turske trebalo bi prekinuti bez uvođenja mjera.

- (100) Zbog tog zaključka zahtjev za pojedinačno ispitivanje iz uvodne izjave 14. nije relevantan.
- (101) U primjedbama o konačnoj objavi jedna je zainteresirana strana tvrdila da je Rumunjska, zbog toga što je razmjerno blizu Turske, osobito osjetljiva na uvoz iz te zemlje. Tvrdila je da bi tu specifičnu situaciju rumunjskog tržišta trebalo uzeti u obzir pri izračunu dampinške marže.
- (102) Nije, međutim, objasnila kako bi se takva specifična ocjena države za izračun dampinške marže mogla učiniti u skladu s odredbama osnovne uredbe. Doista, argumenti koje je iznijela ta zainteresirana strana u prilog svojoj tvrdnji odnosili su se na aspekte štete i interesa Unije, a ne na damping. Zahtjev je stoga odbačen.
- (103) U primjedbama o konačnoj objavi jedan je turski proizvođač izvoznik tvrdio da bi stvarna dampinška marža bila *de minimis* da je Komisija upotrijebila detaljniju strukturu pri usporedbi vrsta proizvoda, točnije da je umjesto njihova grupiranja navela stvarne dimenzije i debljinu profila. Taj je argument već iznesen u ispitnom postupku. Prvi put kad ga je iznio proizvođač izvoznik ustvrdio je da se cijena šupljih profila mijenja ovisno o njihovim dimenzijama i debljini.
- (104) Komisija je napomenula da se cijena šupljih profila doista znatno mijenja s dimenzijama i debljinom ako je navedena cijena po duljini (tj. po metru). Ta promjena nije tako bitna ako se šuplji profili prodaju po masi (tj. po kilogramu). Izračun dampinga temeljio se na cijenama po kilogramu pa je grupiranje dimenzija i debljine bilo opravdano. Zahtjev je stoga odbačen.

4. ŠTETA

4.1. Definicija industrije Unije i proizvodnje u Uniji

- (105) Tijekom RIP-a istovjetni proizvod proizvodilo je više od 40 proizvođača u Uniji. Oni čine „industriju Unije” u smislu članka 4. stavka 1. osnovne uredbe.
- (106) Ukupna proizvodnja u Uniji tijekom RIP-a utvrđena je na temelju raspoloživih informacija o industriji Unije, primjerice informacija iz pritužbe, i provjerenih podataka prikupljenih od Europskog udruženja za čelične cijevi. Prema tome, ukupna proizvodnja u Uniji tijekom RIP-a iznosila je 3,4 milijuna tona.
- (107) Kako je utvrđeno u uvodnoj izjavi 7., četiri proizvođača iz Unije odabrana su u uzorak koji čini više od 30 % ukupne proizvodnje istovjetnog proizvoda u Uniji.

4.2. Potrošnja u Uniji

- (108) Komisija je potrošnju u Uniji utvrdila na temelju ukupne prodaje proizvođača iz Unije u Uniji i ukupnog uvoza iz trećih zemalja, prema Eurostatovim podacima. Utvrđeno je da je potrošnja u Uniji tijekom RIP-a bila 4 251 597 tona.

4.3. Uvoz iz predmetnih zemalja

4.3.1. Obujam i tržišni udio uvoza iz predmetnih zemalja

- (109) U ispitnom je postupku, kako je objašnjeno u uvodnim izjavama 63. i 96., za Rusiju i Tursku utvrđena dampinška marža na razini zemlje ispod praga *de minimis*, pa se za te zemlje ispitni postupak mora prekinuti.
- (110) Za Sjevernu Makedoniju utvrđena je dampinška marža na razini zemlje od 2,9 %. No, samo se uvoz društva FZC može smatrati dampinškim uvozom jer su, kako je utvrđeno u uvodnim izjavama 41. i 42., dampinške marže drugih dvaju društava bile ispod praga *de minimis* od 2 % kako je definirano u članku 9. stavku 3. osnovne uredbe.
- (111) Obujam dampinškog uvoza iz Sjeverne Makedonije tijekom RIP-a iznosio je [od 15 000 do 25 000] tona. Činio je [od 0,35 % do 0,59 %] potrošnje u Uniji i [od 1,60 % do 2,66 %] ukupnog uvoza predmetnog proizvoda u Uniju tijekom RIP-a.

- (112) Prema članku 9. stavku 3. osnovne uredbe, šteta se obično smatra zanemarivom ako je predmetni uvoz manji od udjela utvrđenih u članku 5. stavku 7. osnovne uredbe. U članku 5. stavku 7., i bez kumuliranja, navodi se da uvoz mora činiti tržišni udio od najmanje 1 % potrošnje predmetnog proizvoda u Uniji.
- (113) U ovom ispitnom postupku, kako je navedeno u uvodnoj izjavi 109., tržišni udio predmetnog uvoza činio je [od 0,35 % do 0,59 %] potrošnje u Uniji, a to je manje od tržišnog udjela utvrđenog u članku 9. stavku 3.
- (114) Stoga, i u nedostatku dokaza koji upućuju na suprotno, Komisija je zaključila da bi se šteta trebala smatrati zanemarivom jer obujam dampinškog uvoza iz Sjeverne Makedonije čini manje od udjela utvrđenih u članku 5. stavku 7. osnovne uredbe.
- (115) Budući da je šteta, ako je uopće ima, zanemariva, ispitni postupak u vezi s uvozom šupljih profila iz Sjeverne Makedonije trebalo bi prekinuti bez uvođenja mjera, u skladu s člankom 9. stavkom 3. osnovne uredbe.

5. ZAKLJUČAK I OBJAVA

- (116) S obzirom na navedeno, antidampinški postupak u vezi s uvozom šupljih profila podrijetlom iz Republike Sjeverne Makedonije, Rusije i Turske trebalo bi prekinuti.
- (117) Zbog navedenih nalaza zahtjev za evidentiranje koji je podnio podnositelj pritužbe više nije relevantan.
- (118) Sve su strane obaviještene o nalazima Komisije i odobreno im je razdoblje u kojem su mogle iznijeti primjedbe.
- (119) Odbor osnovan u skladu s člankom 15. stavkom 1. osnovne uredbe nije donio mišljenje.

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prekida se antidampinški postupak u vezi s uvozom zavarenih cijevi i šupljih profila kvadratnog ili pravokutnog poprečnog presjeka, od željeza, osim od lijevanog željeza, ili od čelika, osim od nehrđajućeg čelika, ali isključujući cijevi vrsta koje se rabi za naftovode ili plinovode te zaštitne cijevi („casing”) i proizvodne cijevi („tubing”) vrsta koje se rabi pri bušenju za dobivanje nafte ili plina, podrijetlom iz Republike Sjeverne Makedonije, Rusije i Turske i trenutačno razvrstani u oznake KN 7306 61 92 i 7306 61 99.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 27. lipnja 2019.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2019/1110**od 27. lipnja 2019.****o izmjeni Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU o mjerama kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u određenim državama članicama***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2019) 4976)***(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 89/662/EEZ od 11. prosinca 1989. o veterinarskim pregledima u trgovini unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 4.,uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 90/425/EEZ od 26. lipnja 1990. o veterinarskim pregledima koji se primjenjuju u trgovini određenim živim životinjama i proizvodima unutar Unije s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta ⁽²⁾, a posebno njezin članak 10. stavak 4.,uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2002/99/EZ od 16. prosinca 2002. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za životinje kojima se uređuje proizvodnja, prerada, stavljanje u promet i unošenje proizvoda životinjskog podrijetla namijenjenih prehrani ljudi ⁽³⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 3.,

budući da:

- (1) Provedbenom odlukom Komisije 2014/709/EU ⁽⁴⁾ utvrđuju se mjere kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u određenim državama članicama u kojima su zabilježeni slučajevi te bolesti kod domaćih ili divljih svinja (predmetne države članice). U dijelovima od I. do IV. Priloga toj provedbenoj odluci utvrđuju se i popisuju određena područja u predmetnim državama članicama, razvrstana prema razini rizika s obzirom na epidemiološku situaciju u pogledu te bolesti. Prilog Provedbenoj odluci 2014/709/EU nekoliko je puta izmijenjen kako bi se uzele u obzir promjene epidemiološke situacije u Uniji u pogledu afričke svinjske kuge, koje se trebaju odražavati u tom prilogu. Prilog Provedbenoj odluci 2014/709/EU zadnji je put izmijenjen Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2019/1031 ⁽⁵⁾ nakon slučajeva izbijanja afričke svinjske kuge u Litvi, Poljskoj i Rumunjskoj.
- (2) Od datuma donošenja Provedbene odluke (EU) 2019/1031 zabilježen je novi slučaj afričke svinjske kuge kod divljih svinja u Poljskoj, što također treba navesti u Prilogu Provedbenoj odluci 2014/709/EU.
- (3) U lipnju 2019. zabilježen je jedan slučaj izbijanja afričke svinjske kuge kod divljih svinja u okrugu tomaszowski u Poljskoj, na području koje je trenutačno nije navedeno u Prilogu Provedbenoj odluci 2014/709/EU. Taj slučaj afričke svinjske kuge kod divljih svinja znači da je stupanj rizika povećan, što bi se trebalo odražavati u tom prilogu. U skladu s time, to područje Poljske koje je pogođeno afričkom svinjskom kugom trebalo bi navesti u dijelovima I i II. Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU.
- (4) Kako bi se uzele u obzir nedavne promjene u epidemiološkom razvoju afričke svinjske kuge u Uniji i proaktivno odgovorilo na rizike povezane sa širenjem te bolesti, trebalo bi utvrditi nova dostatno velika područja visokog rizika u Poljskoj te ih navesti u dijelovima I. i II. Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU. Prilog Provedbenoj odluci 2014/709/EU trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (5) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

⁽¹⁾ SL L 395, 30.12.1989., str. 13.⁽²⁾ SL L 224, 18.8.1990., str. 29.⁽³⁾ SL L 18, 23.1.2003., str. 11.⁽⁴⁾ Provedbena odluka Komisije 2014/709/EU od 9. listopada 2014. o mjerama kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u određenim državama članicama i o stavljanju izvan snage Provedbene odluke 2014/178/EU (SL L 295, 11.10.2014., str. 63.).⁽⁵⁾ Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/1031 od 21. lipnja 2019. o izmjeni Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU o mjerama kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u određenim državama članicama (SL L 167, 24.6.2019., str. 34.).

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog Provedbenoj odluci 2014/709/EU zamjenjuje se tekstem iz Priloga ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 27. lipnja 2019.

Za Komisiju
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOG

Prilog Provedbenoj odluci 2014/709/EU zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG

DIO I.

1. Belgija

Sljedeća područja u Belgiji:

in Luxembourg province:

— the area is delimited clockwise by:

— Frontière avec la France,

— Rue Mersinhat,

— La N818jusque son intersection avec la N83,

— La N83 jusque son intersection avec la N884,

— La N884 jusque son intersection avec la N824,

— La N824 jusque son intersection avec Le Routeux,

— Le Routeux,

— Rue d'Orgéo,

— Rue de la Vierre,

— Rue du Bout-d'en-Bas,

— Rue Sous l'Eglise,

— Rue Notre-Dame,

— Rue du Centre,

— La N845 jusque son intersection avec la N85,

— La N85 jusque son intersection avec la N40,

— La N40 jusque son intersection avec la N802,

— La N802 jusque son intersection avec la N825,

— La N825 jusque son intersection avec la E25-E411,

— La E25-E411jusque son intersection avec la N40,

— N40: Burnaimont, Rue de Luxembourg, Rue Ranci, Rue de la Chapelle,

— Rue du Tombois,

— Rue Du Pierroy,

— Rue Saint-Orban,

— Rue Saint-Aubain,

— Rue des Cottages,

— Rue de Relune,

— Rue de Rulune,

— Route de l'Ermitage,

— N87: Route de Habay,

— Chemin des Ecoliers,

— Le Routy,

— Rue Burgknapp,

— Rue de la Halte,

— Rue du Centre,

— Rue de l'Eglise,

- Rue du Marquisat,
- Rue de la Carrière,
- Rue de la Lorraine,
- Rue du Beynert,
- Millewée,
- Rue du Tram,
- Millewée,
- N4: Route de Bastogne, Avenue de Longwy, Route de Luxembourg,
- Frontière avec le Grand-Duché de Luxembourg,
- Frontière avec la France,
- La N87 jusque son intersection avec la N871 au niveau de Rouvroy,
- La N871 jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
- La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N811,
- La N811 jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
- La N883 jusque son intersection avec la N81 au niveau d'Aubange,
- La N81 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N40,
- La N40 jusque son intersection avec la rue du Fet,
- Rue du Fet,
- Rue de l'Accord jusque son intersection avec la rue de la Gaume,
- Rue de la Gaume jusque son intersection avec la rue des Bruyères,
- Rue des Bruyères,
- Rue de Neufchâteau,
- Rue de la Motte,
- La N894 jusque son intersection avec la N85,
- La N85 jusque son intersection avec la frontière avec la France.

2. Bugarska

Sljedeća područja u Bugarskoj:

in Varna the whole region excluding the villages covered in Part II;

in Silistra region:

- whole municipality of Glavinitza,
- whole municipality of Tutrakan,
- within municipality of Dulovo:
 - Boil,
 - Vokil,
 - Grancharovo,
 - Doletz,
 - Oven,
 - Okorsh,
 - Oreshene,
 - Paisievo,
 - Pravda,

- Prohlada,
- Ruyno,
- Sekulovo,
- Skala,
- Yarebitsa,
- within municipality of Sitovo:
 - Bosna,
 - Garvan,
 - Irnik,
 - Iskra,
 - Nova Popina,
 - Polyana,
 - Popina,
 - Sitovo,
 - Yastrebna,
- within municipality of Silistra:
 - Vetren,
- in Dobrich region:
 - whole municipality of Baltchik,
 - whole municipality of General Toshevo,
 - whole municipality of Dobrich,
 - whole municipality of Dobrich-selska (Dobrichka),
 - within municipality of Krushari:
 - Severnyak,
 - Abrit,
 - Dobrin,
 - Alexandria,
 - Polkovnik Dyakovo,
 - Poruchik Kardzhievo,
 - Zagortzi,
 - Zementsi,
 - Koriten,
 - Krushari,
 - Bistretz,
 - Efreytor Bakalovo,
 - Telerig,
 - Lozenetz,
 - Krushari,
 - Severnyak,
 - Severtsi,

- within municipality of Kavarna:
 - Krupen,
 - Belgun,
 - Bilo,
 - Septemvriytsi,
 - Travnik,
 - whole municipality of Tervel, except Brestnitsa and Kolartzi,
- in Ruse region:
- within municipality of Slivo pole:
 - Babovo,
 - Brashlen,
 - Golyamo vranovo,
 - Malko vranovo,
 - Ryahovo,
 - Slivo pole,
 - Borisovo,
 - within municipality of Ruse:
 - Sandrovo,
 - Proseno,
 - Nikolovo,
 - Marten,
 - Dolno Ablanovo,
 - Ruse,
 - Chervena voda,
 - Basarbovo,
 - within municipality of Ivanovo:
 - Krasen,
 - Bozhichen,
 - Pirgovo,
 - Mechka,
 - Trastenik,
 - within municipality of Borovo:
 - Batin,
 - Gorno Ablanovo,
 - Ekzarh Yosif,
 - Obretenik,
 - Batin,
 - within municipality of Tsenovo:
 - Krivina,
 - Belyanovo,
 - Novgrad,
 - Dzhulyunitza,

- Beltzov,
- Tsenovo,
- Piperkovo,
- Karamanovo,

in Veliko Tarnovo region:

- within municipality of Svishtov:
 - Sovata,
 - Vardim,
 - Svishtov,
 - Tzarevets,
 - Bulgarsko Slivovo,
 - Oresh,

in Pleven region:

- within municipality of Belene:
 - Dekov,
 - Belene,
 - Kulina voda,
 - Byala voda,
- within municipality of Nikopol:
 - Lozitza,
 - Dragash voyvoda,
 - Lyubenovo,
 - Nikopol,
 - Debovo,
 - Evlogievo,
 - Muselievo,
 - Zhernov,
 - Cherkovitzza,
- within municipality of Gulyantzi:
 - Somovit,
 - Dolni vit,
 - Milkovitsa,
 - Shiyakovo,
 - Lenkovo,
 - Kreta,
 - Gulyantzi,
 - Brest,
 - Dabovan,
 - Zagrazhdan,
 - Gigen,
 - Iskar,

— within municipality of Dolna Mitropoliya:

- Komarevo,
- Baykal,
- Slavovitsa,
- Bregare,
- Orehovitsa,
- Krushovene,
- Stavertzi,
- Gostilya,

in Vratza region:

— within municipality of Oryahovo:

- Dolni vadin,
- Gorni vadin,
- Ostrov,
- Galovo,
- Leskovets,
- Selanovtsi,
- Oryahovo,

— within municipality of Miziya:

- Saraevo,
- Miziya,
- Voyvodovo,
- Sofronievo,

— within municipality of Kozloduy:

- Harlets,
- Glozhene,
- Butan,
- Kozloduy,

in Montana region:

— within municipality of Valtchedram:

- Dolni Tzibar,
- Gorni Tzibar,
- Ignatovo,
- Zlatiya,
- Razgrad,
- Botevo,
- Valtchedram,
- Mokresh,

— within municipality Lom:

- Kovatchitza,
- Stanevo,
- Lom,

- Zemphyr,
- Dolno Linevo,
- Traykovo,
- Staliyska mahala,
- Orsoya,
- Slivata,
- Dobri dol,
- within municipality of Brusarts:
 - Vasilyovtzi,
 - Dondukovo,
- in Vidin region:
 - within municipality of Ruzhintsi:
 - Dinkovo,
 - Topolovets,
 - Drenovets,
 - within municipality of Dimovo:
 - Artchar,
 - Septemvriyrtzi,
 - Yarlovitza,
 - Vodnyantzi,
 - Shipot,
 - Izvor,
 - Mali Drenovetz,
 - Lagoshevtzi,
 - Darzhanitza,
 - within municipality of Vidin:
 - Vartop,
 - Botevo,
 - Gaytantsi,
 - Tzar Simeonovo,
 - Ivanovtsi,
 - Zheglitza,
 - Sinagovtsi,
 - Dunavtsi,
 - Bukovets,
 - Bela Rada,
 - Slana bara,
 - Novoseltsi,
 - Ruptzi,
 - Akatsievo,
 - Vidin,
 - Inovo,

- Kapitanovtsi,
- Pokrayna,
- Antimovo,
- Kutovo,
- Slanotran,
- Koshava,
- Gomotartsi.

3. Estonija

Sljedeća područja u Estoniji:

- Hiiu maakond.

4. Mađarska

Sljedeća područja u Mađarskoj:

- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 651100, 651300, 651400, 651500, 651610, 651700, 651801, 651802, 651803, 651900, 652000, 652200, 652300, 652601, 652602, 652603, 652700, 652900, 653000, 653100, 653200, 653300, 653401, 653403, 653500, 653600, 653700, 653800, 653900, 654000, 654201, 654202, 654301, 654302, 654400, 654501, 654502, 654600, 654700, 654800, 654900, 655000, 655100, 655200, 655300, 655500, 655600, 655700, 655800, 655901, 655902, 656000, 656100, 656200, 656300, 656400, 656600, 657300, 657400, 657500, 657600, 657700, 657800, 657900, 658000, 658201, 658202 és 658403 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye 900750, 901250, 901260, 901270, 901350, 901551, 901560, 901570, 901580, 901590, 901650, 901660, 901750, 901950, 902050, 902150, 902250, 902350, 902450, 902550, 902650, 902660, 902670, 902750, 903250, 903650, 903750, 903850, 904350, 904750, 904760, 904850, 904860, 905360, 905450 és 905550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Heves megye 702550, 703350, 703360, 703450, 703550, 703610, 703750, 703850, 703950, 704050, 704150, 704250, 704350, 704450, 704550, 704650, 704750, 704850, 704950, 705050, és 705350 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750250, 750260, 750350, 750450, 750460, 750550, 750650, 750750, 750850, 750950, 751150, 752150 és 755550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 552010, 552150, 552250, 552350, 552450, 552460, 552520, 552550, 552610, 552620, 552710, 552850, 552860, 552950, 552970, 553050, 553110, 553250, 553260, 553350, 553650, 553750, 553850, 553910 és 554050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571250, 571350, 571550, 571610, 571750, 571760, 572250, 572350, 572550, 572850, 572950, 573360, 573450, 580050 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 851950, 852350, 852450, 852550, 852750, 853560, 853650, 853751, 853850, 853950, 853960, 854050, 854150, 854250, 854350, 855350, 855450, 855550, 855650, 855660 és 855850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

5. Latvija

Sljedeća područja u Latviji:

- Aizputes novads Aizputes, Ķiravas, Lažas, Kazdangas pagasts un Aizputes pilsēta,
- Alsungas novads,
- Durbes novads Dunalkas un Tadaikū pagasts,
- Kuldīgas novads Gudenieku pagasts,
- Pāvilostas novads Sakas pagasts un Pāvilostas pilsēta,
- Stopiņu novads daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,

- Ventspils novada Jūrkalnes pagasts,
- Grobiņas novada Bārtas un Gaviezes pagasts,
- Rucavas novada Dunikas pagasts.

6. Litva

Sljedeća područja u Litvi:

- Jurbarko rajono savivaldybė: Smalininkų ir Viešvilės seniūnijos,
- Kelmės rajono savivaldybė: Kelmės, Kelmės apylinkių, Kražių, Kukečių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 2128 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2106, Liolių, Pakražančio seniūnijos, Tytuvėnų seniūnijos dalis į vakarus ir šiaurę nuo kelio Nr. 157 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2105 ir Tytuvėnų apylinkių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 157 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2105, ir Vaiguvos seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybė,
- Plungės rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė: Girkalnio ir Kalnujų seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. A1, Nemakščių, Paliepių, Raseinių, Raseinių miesto ir Viduklės seniūnijos,
- Rietavo savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybė,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė: Juknaičių, Kintų, Šilutės ir Usėnų seniūnijos,
- Tauragės rajono savivaldybė: Lauksargių, Skaudvilės, Tauragės, Mažonų, Tauragės miesto ir Žygiaičių seniūnijos.

7. Poljska

Sljedeća područja u Poljskoj:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gmina Ruciane – Nida w powiecie piskim,
- część gminy Miłki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63, część gminy Ryn położona na południe od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn, część gminy Giżycko położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Giżycko, na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od południowej granicy gminy do granicy miasta Giżycko i na południe od granicy miasta Giżycko w powiecie giżyckim,
- gminy Mikołajki, Piecki, część gminy Sorkwity położona na południe od drogi nr 16 i część gminy wiejskiej Mrągowo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 16 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo w powiecie mrągowskim,
- gminy Dźwierzuty, Rozogi i Świętajno w powiecie szczycieńskim,
- gminy Gronowo Elbląskie, Markusy, Rychliki, część gminy Elbląg położona na zachód od zachodniej granicy powiatu miejskiego Elbląg i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 22 i część gminy Tolkmicko niewymieniona w części II załącznika w powiecie elbląskim oraz strefa wód przybrzeżnych Zalewu Wiślanego i Zatoki Elbląskiej,
- gminy Barczewo, Biskupiec, Dobre Miasto, Dywity, Jonkowo, Świątki i część gminy Jeziorany położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 593 w powiecie olsztyńskim,
- gminy Łukta, Miłakowo, Małdyty, Miłomłyn i Morąg w powiecie ostródzkim,
- gmina Zalewo w powiecie iławskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Rudka, Wyszki, część gminy Brańsk położona na północ od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 66 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Brańsk i miasto Brańsk w powiecie bielskim,
- gmina Perlejewo w powiecie siemiatyckim,
- gminy Kolno z miastem Kolno, Mały Płock i Turośl w powiecie kolneńskim,
- gmina Poświętne w powiecie białostockim,

- gminy Kulesze Kościelne, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo, Ciechanowiec, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,
 - gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
 - powiat zambrowski;
- w województwie mazowieckim:
- gminy Rzekuń, Troszyn, Lelis, Czerwin, Łyse i Goworowo w powiecie ostrołęckim,
 - powiat miejski Ostrołęka,
 - powiat ostrowski,
 - gminy Karniewo, Maków Mazowiecki, Rzewnie i Szelków w powiecie makowskim,
 - gmina Krasne w powiecie przasnyskim,
 - gminy Bodzanów, Bulkowo, Mała Wieś, Staroźreby i Wyszogród w powiecie płońskim,
 - gminy Ciechanów z miastem Ciechanów, Gliniojeck, Gołymín – Ośrodek, Ojrzeń, Opinogóra Górna i Sońsk w powiecie ciechanowskim,
 - gminy Baboszewo, Dzierżążnia, Płońsk z miastem Płońsk i Sochocin w powiecie płońskim,
 - gminy Gzy, Obryte, Zatory, Pułtusk i część gminy Winnica położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
 - gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszków, Zabrodzie i część gminy Somianka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Jadów, Klembów, Poświętne, Strachówka i Tuszcz w powiecie wołomińskim,
 - gminy Dobrze, Stanisławów, część gminy Jakubów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A2, część gminy Kałuszyn położona na północ od linii wyznaczonej przez drogi nr 2 i 92 i część gminy Mińsk Mazowiecki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr A2 w powiecie mińskim,
 - gminy Garbatka Letnisko, Gniewoszków i Sieciechów w powiecie kozienickim,
 - gminy Baranów i Jaktorów w powiecie grodziskim,
 - powiat żyrardowski,
 - gminy Belsk Duży, Błędów, Goszczyn i Mogielnica w powiecie grójeckim,
 - gminy Białobrzegi, Promna, Stara Błotnica, Wyśmierzyce i część gminy Stromiec położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 48 w powiecie białobrzeskim,
 - gminy Jedlińsk, Jastrzębia i Pionki z miastem Pionki w powiecie radomskim,
 - gminy Iłów, Nowa Sucha, Rybno, część gminy Teresin położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy wiejskiej Sochaczew położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 i część miasta Sochaczew położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 50 i 92 w powiecie sochaczewskim,
 - gmina Policzna w powiecie zwoleńskim,
 - gmina Solec nad Wisłą w powiecie lipskim;
- w województwie lubelskim:
- gminy Bełżyce, Borzechów, Bychawa, Niedrzwica Duża, Jastków, Konopnica, Strzyżewice, Wysokie, Wojciechów i Zakrzew w powiecie lubelskim,
 - gminy Adamów, Miączyn, Nielisz, Sitno, Komarów-Osada, Krasnobród, Łabunie, Sułów, Szczepieszyn, Zamość i Zwierzyniec w powiecie zamojskim,
 - powiat miejski Zamość,
 - gmina Jeziorzany i część gminy Kock położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Czarną w powiecie lubartowskim,
 - gminy Adamów i Serokomla w powiecie łukowskim,
 - gminy Nowodwór, Ryki, Ułęż i miasto Dęblin w powiecie ryckim,
 - gminy Janowiec, i część gminy wiejskiej Puławy położona na zachód od rzeki Wisły w powiecie puławskim,
 - gminy Chodel, Karczmiska, Łaziska, Opole Lubelskie, Poniatowa i Wilków w powiecie opolskim,

- gminy Rudnik i Żółkiewkaw powiecie krasnostawskim,
 - gminy Krynice, Rachanie i Tarnawatka w powiecie tomaszowskim,
 - gminy Aleksandrów, Józefów, Łukowa, Obsza i Tereszpol w powiecie biłgorajskim,
 - gminy Kraśnik z miastem Kraśnik, Szastarka, Trzydnik Duży, Urzędów, Wilkołaz i Zakrzówek w powiecie kraśnickim,
 - gminy Modliborzyce i Potok Wielki w powiecie janowskim;
- w województwie podkarpackim:
- gminy Cieszanów, Oleszyce, Stary Dzików, Wielki Oczy i Lubaczów z miastem Lubaczów w powiecie lubaczowskim,
 - gminy Laszki i Wiązownica w powiecie jarosławskim,
 - gminy Pysznica, Zaleszany i miasto Stalowa Wola w powiecie stalowowolskim,
 - gmina Gorzyce w powiecie tarnobrzeskim;
- w województwie świętokrzyskim:
- gminy Tarłów i Ożarów w powiecie opatowskim,
 - gminy Dwikozy, Zawichost i miasto Sandomierz w powiecie sandomierskim.

8. Rumunjska

Sljedeća područja u Rumunjskoj:

- Județul Alba,
- Județul Cluj,
- Județul Harghita,
- Județul Hunedoara,
- Județul Iași,
- Județul Neamț,
- Restul județului Mehedinți care nu a fost inclus în Partea III cu următoarele comune:
 - Comuna Garla Mare,
 - Hinova,
 - Burila Mare,
 - Gruia,
 - Pristol,
 - Dubova,
 - Municipiul Drobeta Turnu Severin,
 - Eselnița,
 - Salcia,
 - Devesel,
 - Svinița,
 - Gogoșu,
 - Simian,
 - Orșova,
 - Obârșia Closani,
 - Baia de Aramă,
 - Bala,
 - Florești,
 - Broșteni,
 - Corcova,

-
- Isverna,
 - Balta,
 - Podeni,
 - Cireșu,
 - İlovıta,
 - Ponoarele,
 - İlovăț,
 - Patulele,
 - Jiana,
 - İyvoru Bărzii,
 - Malovat,
 - Bălvănești,
 - Breznița Ocol,
 - Godeanu,
 - Padina Mare,
 - Corlățel,
 - Vânju Mare,
 - Vânjuleț,
 - Obârșia de Cămp,
 - Vânători,
 - Vladaia,
 - Punglina,
 - Cujmir,
 - Oprișor,
 - Dârvari,
 - Căzănești,
 - Husnicioara,
 - Poroina Mare,
 - Prunișor,
 - Tămna,
 - Livezile,
 - Rogova,
 - Voloiac,
 - Sisești,
 - Sovarna,
 - Bălăcița,
 - Județul Gorj,
 - Județul Suceava,
 - Județul Mureș,
 - Județul Sibiu,
 - Județul Caraș-Severin.

DIO II.

1. Belgija

Sljedeća područja u Belgiji:

in Luxembourg province:

- the area is delimited clockwise by:
- La frontière avec la France au niveau de Florenville,
- La N85 jusque son intersection avec la N894 au niveau de Florenville,
- La N894 jusque son intersection avec la rue de la Motte,
- La rue de la Motte jusque son intersection avec la rue de Neufchâteau,
- La rue de Neufchâteau,
- La rue des Bruyères jusque son intersection avec la rue de la Gaume,
- La rue de la Gaume jusque son intersection avec la rue de l'Accord,
- La rue de l'Accord,
- La rue du Fet,
- La N40 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N81 au niveau de Weyler,
- La N81 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
- La N883 jusque son intersection avec la N88 au niveau d'Aubange,
- La N88 jusque son intersection avec la N811,
- La N811 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
- La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la N871,
- La N871 jusque son intersection avec la N87 au niveau de Rouvroy,
- La N87 jusque son intersection avec la frontière avec la France.

2. Bugarska

Sljedeća područja u Bugarskoj:

in Varna region:

- within municipality of Beloslav:
 - Razdelna,
- within municipality of Devnya:
 - Devnya,
 - Poveyanovo,
 - Padina,
- within municipality of Vetrino:
 - Gabarnitsa,
- within municipality of Provadiya:
 - Staroselets,
 - Petrov dol,
 - Provadiya,
 - Dobrina,
 - Manastir,
 - Zhitnitsa,
 - Tutrakantsi,

- Bozveliysko,
- Barzitsa,
- Tchayka,
- within municipality of Avren:
 - Trastikovo,
 - Sindel,
 - Avren,
 - Kazashka reka,
 - Yunak,
 - Tsarevtsi,
 - Dabravino,
- within municipality of Dalgopol:
 - Tsonevo,
 - Velichkovo,
- within municipality of Dolni chiflik:
 - Nova shipka,
 - Goren chiflik,
 - Pchelnik,
 - Venelin,
- in Silistra region:
 - within municipality of Kaynardzha:
 - Voynovo,
 - Kaynardzha,
 - Kranovo,
 - Zarnik,
 - Dobrudzhanka,
 - Golesh,
 - Svetoslav,
 - Polkovnik Cholakovo,
 - Kamentzi,
 - Gospodinovo,
 - Davidovo,
 - Sredishte,
 - Strelkovo,
 - Poprusanovo,
 - Posev,
 - within municipality of Alfatar:
 - Alfatar,
 - Alekovo,
 - Bistra,
 - Kutlovitza,
 - Tzar Asen,
 - Chukovetz,
 - Vasil Levski,

- within municipality of Silistra:
 - Glavan,
 - Silistra,
 - Aydemir,
 - Babuk,
 - Popkralevo,
 - Bogorovo,
 - Bradvari,
 - Sratzimir,
 - Bulgarka,
 - Tsenovich,
 - Sarpovo,
 - Srebarna,
 - Smiletz,
 - Profesor Ishirkovo,
 - Polkovnik Lambrinovo,
 - Kalipetrovo,
 - Kazimir,
 - Yordanovo,
 - within municipality of Sitovo:
 - Dobrotitza,
 - Lyuben,
 - Slatina,
 - within municipality of Dulovo:
 - Varbino,
 - Polkovnik Taslakovo,
 - Kolobar,
 - Kozyak,
 - Mezhden,
 - Tcherkovna,
 - Dulovo,
 - Razdel,
 - Tchernik,
 - Poroyno,
 - Vodno,
 - Zlatoklas,
 - Tchernolik,
- in Dobrich region:
- within municipality of Krushari:
 - Kapitan Dimitrovo,
 - Ognyanovo,
 - Zimnitza,
 - Gaber,

— within municipality of Dobrich-selska:

- Altsek,
- Vodnyantsi,
- Feldfebel Denkovo,
- Hitovo,

— within municipality of Tervel:

- Brestnitsa,
- Kolartzi,
- Angelariy,
- Balik,
- Bezmer,
- Bozhan,
- Bonevo,
- Voynikovo,
- Glavantsi,
- Gradnitsa,
- Guslar,
- Kableshkovo,
- Kladentsi,
- Kochmar,
- Mali izvor,
- Nova Kamena,
- Onogur,
- Polkovnik Savovo,
- Popgruevo,
- Profesor Zlatarski,
- Sartents,
- Tervel,
- Chestimenstko,

— within municipality Shabla:

- Shabla,
- Tyulenovo,
- Bozhanovo,
- Gorun,
- Gorichane,
- Prolez,
- Ezeretz,
- Zahari Stoyanovo,
- Vaklino,
- Granichar,
- Durankulak,
- Krapetz,

- Smin,
- Staevtsi,
- Tvarditsa,
- Chernomortzi,
- within municipality of Kavarna:
 - Balgarevo,
 - Bozhurets,
 - Vranino,
 - Vidno,
 - Irechek,
 - Kavarna,
 - Kamen briag,
 - Mogilishte,
 - Neykovo,
 - Poruchik Chunchevo,
 - Rakovski,
 - Sveti Nikola,
 - Seltse,
 - Topola,
 - Travnik,
 - Hadzhi Dimitar,
 - Chelopechene.

3. Estonija

Sljedeća područja u Estoniji:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

4. Mađarska

Sljedeća područja u Mađarskoj:

- Heves megye 700150, 700250, 700260, 700350, 700450, 700460, 700550, 700650, 700750, 700850, 700860, 700950, 701050, 701111, 701150, 701250, 701350, 701550, 701560, 701650, 701750, 701850, 701950, 702050, 702150, 702250, 702260, 702350, 702450, 702750, 702850, 702950, 703050, 703150, 703250, 703370, 705150, 705250, 705450, 705510 és 705610 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 850950, 851050, 851150, 851250, 851350, 851450, 851550, 851560, 851650, 851660, 851751, 851752, 852850, 852860, 852950, 852960, 853050, 853150, 853160, 853250, 853260, 853350, 853360, 853450, 853550, 854450, 854550, 854560, 854650, 854660, 854750, 854850, 854860, 854870, 854950, 855050, 855150, 855250, 855460, 855750, 855950, 855960, 856051, 856150, 856250, 856260, 856350, 856360, 856450, 856550, 856650, 856750, 856760, 856850, 856950, 857050, 857150, 857350, 857450, 857650, valamint 850150, 850250, 850260, 850350, 850450, 850550, 852050, 852150, 852250 és 857550, továbbá 850650, 850850, 851851 és 851852 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 550110, 550120, 550130, 550210, 550310, 550320, 550450, 550460, 550510, 550610, 550710, 550810, 550950, 551010, 551150, 551160, 551250, 551350, 551360, 551450, 551460, 551550, 551650, 551710, 551810, 551821, 552360 és 552960 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 650100, 650200, 650300, 650400, 650500, 650600, 650700, 650800, 650900, 651000, 651200, 652100, 655400, 656701, 656702, 656800, 656900, 657010, 657100, 658100, 658310, 658401, 658402, 658404, 658500, 658600, 658700, 658801, 658802, 658901, 658902, 659000, 659100, 659210, 659220, 659300, 659400, 659500, 659601, 659602, 659701, 659800, 659901, 660000, 660100, 660200, 660400, 660501, 660502, 660600 és 660800, valamint 652400, 652500 és 652800 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye 900150, 900250, 900350, 900450, 900550, 900650, 900660, 900670, 901850, 900850, 900860, 900930, 900950, 901050, 901150, 901450, 902850, 902860, 902950, 902960, 903050, 903150, 903350, 903360, 903370, 903450, 903550, 904450, 904460, 904550, 904650 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

5. Latvija

Sljedeća područja u Latviji:

- Ādažu novads,
- Aizputes novads Kalvenes pagasts,
- Aglonas novads,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojās novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,
- Apes novads,
- Auces novads,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltnavas novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Brocēnu novads Blīdenes pagasts, Remtes pagasta daļa uz austrumiem no autoceļa 1154 un P109,
- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Dobeles novads,
- Dundagas novads,
- Durbes novads Durbes un Vecpils pagasts,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novads,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,

- Ikšķiles novads,
- Ilūkstes novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novads,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,
- Kuldīgas novada Ēdoles, Īvandes, Padures, Rendas, Kabiles, Rumbas, Kurmāles, Pelču, Snēpeles, Turlavas, Laidu un Vārmes pagasts, Kuldīgas pilsēta,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novads,
- Priekules novads,
- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jelgava,
- republikas pilsēta Jēkabpils,

- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,
- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rojas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Salaspils novads,
- Saldus novada Novadnieku, Kursīšu, Zvārdes, Pampāļu, Šķēdes, Nīgrandes, Zaņas, Ezeres, Rubas, Jaunauces un Vadakstes pagasts,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Skrundas novads,
- Smiltenes novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tērvetes novads,
- Tukuma novads,
- Vaiņodes novads,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vārkavas novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Ziru, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

6. Litva

Sljedeća područja u Litvi:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Anykščių rajono savivaldybė,

- Akmenės rajono savivaldybė: Ventos ir Papilės seniūnijos,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė: Kepalių, Kriukų, Saugėlaukio ir Satkūnų seniūnijos,
- Jurbarko rajono savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė: Akmenynų, Liubavo, Kalvarijos seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 131 ir į pietus nuo kelio Nr. 200 ir Sangrūdų seniūnijos,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė,
- Kazlų Rūdos savivaldybė: Jankų, Plutiškių seniūnijos ir Kazlų Rudos seniūnijos dalis nuo kelio Nr. 2613 į šiaurę, kelio Nr. 183 į rytus ir kelio Nr. 230 į šiaurę,
- Kelmės rajono savivaldybė: Tytuvėnų seniūnijos dalis į rytus ir pietus nuo kelio Nr. 157 ir į rytus nuo kelio Nr. 2105 ir Tytuvėnų apylinkių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 157 ir į rytus nuo kelio Nr. 2105, Užvenčio, Kukečių dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 2128 ir į rytus nuo kelio Nr. 2106, ir Šaukėnų seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė: Būdviečio, Kapčiamieščio, Krosnos, Kučiūnų ir Noragėlių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė: Degučių, Gudelių, Mokolų ir Narto seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybė: Šerkšnėnų, Sedos ir Židikų seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė: Stakliškių ir Veiverių seniūnijos
- Raseinių rajono savivaldybė: Ariogalos, Betygalos, Pagojūkų, Šiluvos, Kalnujų seniūnijos ir Girkalnio seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. A1,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Šakių rajono savivaldybė: Barzdų, Griškabūdžio, Kidulių, Kudirkos Naumiesčio, Lekėčių, Sintautų, Slavikų, Sudargo, Žvirgždaičių seniūnijos ir Kriūkų seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 3804, Lukšių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 3804, Šakių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 140 ir į pietvakarius nuo kelio Nr. 137
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė: Šiaulių kaimiškoji seniūnija,
- Šilutės rajono savivaldybė: Rusnės seniūnija,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė: Batakių ir Gaurės seniūnijos,
- Telšių rajono savivaldybė,

- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Bartninkų, Gražiškių, Keturvalakių, Kybartų, Klausučių, Pajevonio, Šeimenos, Vilkaviškio miesto, Virbalio, Vištyčio seniūnijos,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

7. Poljska

Sljedeća područja u Poljskoj:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Prostki, Stare Juchy i gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- gminy Godkowo, Milejewo, Młynary, Pasłek, część gminy Elbląg położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 22 oraz na południe i na południowy wschód od granicy powiatu miejskiego Elbląg, i część obszaru lądowego gminy Tolkmicko położona na południe od linii brzegowej Zalewu Wiślanego i Zatoki Elbląskiej do granicy z gminą wiejską Elbląg w powiecie elbląskim,
- powiat miejski Elbląg,
- gmina Wydminy, część gminy Miłki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63, część gminy Ryn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn, część gminy wiejskiej Giżycko położona na zachód od zachodniej linii brzegowej jeziora Kisajno i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Giżyckow powiecie giżyckim,
- powiat gołdapski,
- część gminy Węgorzewo położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od południowo-wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 650, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 650 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 63 do skrzyżowania z drogą biegnącą do miejscowości Przyszań i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Przyszań, Pniewo, Kamionek Wielki, Radzieję, Dłużec w powiecie węgorzewskim,
- powiat olecki,
- gminy Orzysz, Biała Piska i Pisz w powiecie piskim,
- gminy Górowo Iławeckie z miastem Górowo Iławeckie i Bisztynek w powiecie bartoszyckim,
- gmina Kolno i część gminy Jeziorany położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 593 w powiecie olsztyńskim,
- powiat braniewski,
- gminy Kętrzyn z miastem Kętrzyn, Reszel i część gminy Korsze położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Kreliekijmy i Sątoczno i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na wschód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- gminy Lidzbark Warmiński z miastem Lidzbark Warmiński, Lubomino, Orneta i część gminy Kiwity położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 513 w powiecie lidzbarskim,
- część gminy Sorkwity położona na północ od drogi nr 16 i część gminy wiejskiej Mrągowo położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 16 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo w powiecie mrągowo-warmińskim;

w województwie podlaskim:

- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- powiat sejneński,
- gminy Łomża, Piątница, Jedwabne, Przytuły i Wizna w powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Łomża,
- gminy Mielnik, Nurzec – Stacja, Grodzisk, Drohiczyn, Dziadkowice, i Siemiatycze z miastem Siemiatyczew powiecie siemiatyckim,
- gminy Białowieża, Czyże, Narew, Narewka, Hajnówka z miastem Hajnówka i część gminy Dubicze Cerkiewne położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1654B w powiecie hajnowskim,
- gminy Kobylin-Borzyni Sokoły w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Grabowo i Stawiski w powiecie kolneńskim,
- gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Juchnowiec Kościelny, Łapy, Michałowo, Supraśl, Suraż, Turośń Kościelna, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady i Choroszcz w powiecie białostockim,
- miasto Bielsk Podlaski, część gminy Bielsk Podlaski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 biegnącą od południowo-zachodniej granicy gminy do granicy miasta Bielsk Podlaski, na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 689 biegnącą od wschodniej granicy gminy do wschodniej granicy miasta Bielsk Podlaski oraz na północ i północny zachód od granicy miasta Bielsk Podlaski, część gminy Boćki położona na zachód od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 i część gminy Brańsk położona na południe od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 66 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Brańsk w powiecie bielskim,
- powiat suwalski,
- powiat miejski Suwałki,
- powiat augustowski,
- powiat sokólski,
- powiat miejski Białystok;

w województwie mazowieckim:

- gminy Korczew, Kotuń, Paprotnia, Przesmyki, Wodynie, Skórzec, Mokobody, Mordy, Siedlce, Suchożebry i Zbuczyn w powiecie siedleckim,
- powiat miejski Siedlce,
- gminy Bielany, Ceranów, Jabłonna Lacka, Kosów Lacki, Repki, Sabnie, Sterdyń i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
- powiat węgrowski,
- powiat łosicki,
- gminy Brochów, Młodzieszyn, część gminy Teresin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy wiejskiej Sochaczew położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 i część miasta Sochaczew położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 50 i 92 w powiecie sochaczewskim,
- powiat nowodworski,
- gminy Czerwińsk nad Wisłą, Joniec, Naruszewo Nowe Miasto i Załuski w powiecie płońskim,
- gminy Pokrzywnica, Świercze i część gminy Winnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
- gminy Dąbrówka, Kobyłka, Marki, Radzymin, Wołomin, Zielonka i Ząbki w powiecie wołomińskim,
- część gminy Somanika położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
- gminy Cegłów, Dębe Wielkie, Halinów, Latowicz, Mrozy, Siennica, Sulejówek, część gminy Jakubów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A2, część gminy Kałuszyn położona na południe od linii wyznaczonej przez drogi nr 2 i 92 i część gminy Mińsk Mazowiecki położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr A2 i miasto Mińsk Mazowiecki w powiecie mińskim,

- powiat garwoliński,
- powiat otwocki,
- powiat warszawski zachodni,
- powiat legionowski,
- powiat piaseczyński,
- powiat pruszkowski,
- gminy Chynów, Grójec, Jasieniec, Pniewy i Warka w powiecie grójeckim,
- gminy Milanówek, Grodzisk Mazowiecki, Podkowa Leśna i Żabia Wola w powiecie grodziskim,
- gminy Grabów nad Pilicą, Magnuszew, Głowaczów, Kozienice w powiecie kozienickim,
- część gminy Stromiec położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 48 w powiecie białobrzeskim,
- powiat miejski Warszawa;

w województwie lubelskim:

- gminy Borki, Czemierniki, Kąkolewnica, Komarówka Podlaska, Wołyn i Radzyń Podlaski z miastem Radzyń Podlaski w powiecie radzyńskim,
- gminy Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski, Wola Mysłowska, Trzebieszów, Krzywda, Stanin, część gminy wiejskiej Łuków położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od północnej granicy gminy do granicy miasta Łuków i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 806 biegnącą od wschodniej granicy miasta Łuków do wschodniej granicy gminy wiejskiej Łuków i miasto Łuków w powiecie łukowskim,
- gminy Janów Podlaski, Kodeń, Tucznia, Leśna Podlaska, Rossosz, Łomazy, Konstantynów, Piszczac, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie, Terespol z miastem Terespol, Drelów, Międzyrzec Podlaski z miastem Międzyrzec Podlaski w powiecie białskim,
- powiat miejski Biała Podlaska,
- gmina Łęczna i część gminy Spiczyn położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 829 w powiecie łęczyńskim,
- część gminy Siemień położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 815 i część gminy Milanów położona na zachód od drogi nr 813 w powiecie parczewskim,
- gminy Niedźwiada, Ostrówek, Abramów, Firlej, Kamionka, Michów, Lubartów z miastem Lubartów i część gminy Kock położona na wschód od linii wyznaczonej przez rzekę Czarną, w powiecie lubartowskim,
- gminy Jabłonna, Krzczonów, Niemce, Garbów, Głusk i Wólka w powiecie lubelskim,
- powiat miejski Lublin,
- gminy Mełgiew, Rybczewice, Piaski i miasto Świdnik w powiecie świdnickim,
- gminy Fajslawice, Gorzków, i część gminy Łopiennik Górny położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 w powiecie krasnostawskim,
- gminy Dolhobyczów, Mircze, Trzeszczany, Werbkowice i część gminy wiejskiej Hrubieszów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 844 oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 i miasto Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,
- gminy Bełzec, Jarczów, Lubycza Królewska, Łaszczów, Susiec, Telatyn, Tomaszów Lubelski z miastem Tomaszów Lubelski, Tyszowce i Ulhówek w powiecie tomaszowskim,
- część gminy Wojsławice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy przez miejscowość Wojsławice do południowej granicy gminy w powiecie chełmskim,
- gmina Grabowiec i część gminy Skierbieszów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843 w powiecie zamojskim,
- gminy Markuszów, Nałęczów, Kazimierz Dolny, Końskowola, Kurów, Wąwolnica, Żyrzyn, Baranów, część gminy wiejskiej Puławy położona na wschód od rzeki Wisły i miasto Puławy w powiecie puławskim,
- gminy Annapol, Dzierzkowice i Gościeradów w powiecie krańickim,
- gmina Józefów nad Wisłą w powiecie opolskim,
- gminy Kłoczew i Stężycza w powiecie ryckim;

w województwie podkarpackim:

- gminy Radomyśl nad Sanem i Zaklików w powiecie stalowowolskim,
- gminy Horyniec-Zdrój i Narol w powiecie lubaczowskim.

8. Rumunjska

Sljedeća područja u Rumunjskoj:

- Restul județului Maramureș care nu a fost inclus în Partea III cu următoarele comune:
 - Comuna Vișeu de Sus,
 - Comuna Moisei,
 - Comuna Borșa,
 - Comuna Oarța de Jos,
 - Comuna Suceiu de Sus,
 - Comuna Coroieni,
 - Comuna Târgu Lăpuș,
 - Comuna Vima Mică,
 - Comuna Boiu Mare,
 - Comuna Valea Chioarului,
 - Comuna Ulmeni,
 - Comuna Băsești,
 - Comuna Baia Mare,
 - Comuna Tăuții Magherăuș,
 - Comuna Cicărlău,
 - Comuna Seini,
 - Comuna Ardușat,
 - Comuna Farcasa,
 - Comuna Salsig,
 - Comuna Asuaju de Sus,
 - Comuna Băița de sub Codru,
 - Comuna Bicz,
 - Comuna Grosi,
 - Comuna Recea,
 - Comuna Baia Sprie,
 - Comuna Sisesti,
 - Comuna Cernesti,
 - Copalnic Mănăstur,
 - Comuna Dumbrăvița,
 - Comuna Cupseni,
 - Comuna Șomcuța Mare,
 - Comuna Sacaleșeni,
 - Comuna Remetea Chioarului,
 - Comuna Mireșu Mare,
 - Comuna Ariniș,
- Județul Bistrița-Năsăud.

DIO III.

1. Latvija

Sljedeća područja u Latviji:

- Brocēnu novada Cieceres un Gaiķu pagasts, Remtes pagasta daļa uz rietumiem no autoceļa 1154 un P109, Brocēnu pilsēta,
- Saldus novada Saldus, Zirņu, Lutriņu un Jaunlutriņu pagasts, Saldus pilsēta.

2. Litva

Sljedeća područja u Litvi:

- Akmenės rajono savivaldybė: Akmenės, Kruopių, Naujosios Akmenės kaimiškoji ir Naujosios Akmenės miesto seniūnijos,
- Birštono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė: Gaižaičių, Gataučių, Joniškio, Rudiškių, Skaistgirio, Žagarės seniūnijos,
- Kalvarijos savivaldybė: Kalvarijos seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 131 ir į šiaurę nuo kelio Nr. 200,
- Kazlų Rudos savivaldybė: Antanavo seniūnija ir Kazlų Rudos seniūnijos dalis nuo kelio Nr. 2613 į pietus, kelio Nr. 183 į vakarus ir kelio Nr. 230 į pietus,
- Lazdijų rajono savivaldybė: Lazdijų miesto, Lazdijų, Seirijų, Šeštokų, Šventezerio ir Veisiejų seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė: Igliaukos, Liudvinavo, Marijampolės, Sasnavos ir Šunskų seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybės: Laižuvos, Mažeikių apylinkės, Mažeikių, Reivyčių, Tirkšlių ir Viekšnių seniūnijos,
- Prienų rajono savivaldybė: Ašmintos, Balbieriškio, Išlaužo, Jiezno, Naujosios Ūtos, Pakuonio, Prienų ir Šilavotos seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė: Gelgaudiškio ir Plokščių seniūnijos ir Kriūkų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Lukšių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Šakių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 140 ir į šiaurės rytus nuo kelio Nr. 137,
- Šiaulių rajono savivaldybės: Bubių, Ginkūnų, Gruzdžių, Kairių, Kuršėnų kaimiškoji, Kuršėnų miesto, Kužių, Meškuičių, Raudėnų ir Šakynos seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė: Gelgaudiškio ir Plokščių seniūnijos ir Kriūkų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Lukšių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Šakių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 140 ir į šiaurės rytus nuo kelio Nr. 137,
- Vilkaviškio rajono savivaldybės: Gižų ir Pilviškių seniūnijos.

3. Poljska

Sljedeća područja u Poljskoj:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Sępolec i Bartoszyce z miastem Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- część gminy Kivity położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 513 w powiecie lidzbarskim,
- gminy Srokowo, Barciany i część gminy Korsze położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Kreliekiejmy i Sątoczno i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na zachód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- gminy Budry, Pozezdrze i część gminy Węgorzewo położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od południowo-wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 650, a następnie na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 650 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr 63 do skrzyżowania z drogą biegnącą do miejscowości Przyszań i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Przyszań, Pniewo, Kamionek Wielki, Radzieje, Dłużec w powiecie węgorzewskim,
- gmina Kruklanki, część gminy Giżycko położona na wschód od zachodniej linii brzegowej jeziora Kisajno do granic miasta Giżycko oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr nr 63 biegnącą od południowo-wschodniej granicy miasta Giżycko do południowej granicy gminy Giżycko i, miasto Giżycko w powiecie giżyckim,

w województwie podlaskim:

- gmina Orla, część gminy Bielsk Podlaski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 biegnącą od południowo-zachodniej granicy gminy do granicy miasta Bielsk Podlaski i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 689 biegnącą od wschodniej granicy gminy do wschodniej granicy miasta Bielsk Podlaski i część gminy Boćki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 w powiecie bielskim,
- gminy Kleszczele, Czeremcha i część gminy Dubicze Cerkiewne położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1654B w powiecie hajnowskim,
- gmina Milejczyce w powiecie siemiatyckim;

w województwie mazowieckim:

- gminy Domanice i Wiśniew w powiecie siedleckim,

w województwie lubelskim:

- gminy Białopole, Dubienka, Chełm, Leśniowice, Wierzbica, Sawin, Ruda Huta, Dorohusk, Kamień, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny, Siedliszcze, Żmudź i część gminy Wojsławice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Wojsławice do południowej granicy gminy w powiecie chełmskim,
- powiat miejski Chełm,
- gminy Izbica, Kraśniczyn, Krasnystaw z miastem Krasnystaw, Siennica Różana i część gminy Łopiennik Górny położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 w powiecie krasnostawskim,
- gmina Stary Zamość i część gminy Skierbieszów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843 w powiecie zamojskim,
- gminy Hanna, Hańsk, Wola Uhruska, Urszulin, Stary Brus, Wiryki i gmina wiejska Włodawa w powiecie włodawskim,
- gminy Cyców, Ludwin, Puchaczów, Milejów i część gminy Spiczyn położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 829 w powiecie łęczyńskim,
- gmina Trawniki w powiecie świdnickim,
- gminy Jabłoń, Podedwórze, Dębowa Kłoda, Parczew, Sosnowica, część gminy Siemień położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 815 i część gminy Milanów położona na wschód od drogi nr 813 w powiecie parczewskim,
- gminy Sławatycze, Sosnówka, i Wisznice w powiecie bialskim,
- gmina Ulan Majorat w powiecie radzyńskim,
- gminy Ostrów Lubelski, Serniki i Uścimów w powiecie lubartowskim,
- gmina Wojcieszków i część gminy wiejskiej Łuków położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od północnej granicy gminy do granicy miasta Łuków, a następnie na północ, zachód, południe i wschód od linii stanowiącej północną, zachodnią, południową i wschodnią granicę miasta Łuków do jej przecięcia się z drogą nr 806 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 806 biegnącą od wschodniej granicy miasta Łuków do wschodniej granicy gminy wiejskiej Łuków w powiecie łukowskim,
- gminy Horodło, Uchanie i część gminy wiejskiej Hrubieszów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 844 biegnącą od zachodniej granicy gminy wiejskiej Hrubieszów do granicy miasta Hrubieszów oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 biegnącą od wschodniej granicy miasta Hrubieszów do wschodniej granicy gminy wiejskiej Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,

4. Rumunjska

Sljedeća područja u Rumunjskoj:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,
- Judeţul Tulcea,
- Judeţul Bacău,
- Judeţul Bihor,
- Judeţul Brăila,
- Judeţul Buzău,

- Județul Călărași,
- Județul Dâmbovița,
- Județul Galați,
- Județul Giurgiu,
- Județul Ialomița,
- Județul Ilfov,
- Județul Prahova,
- Județul Sălaj,
- Județul Vaslui,
- Județul Vrancea,
- Județul Teleorman,
- Partea din județul Maramureș cu următoarele delimitări:
 - Comuna Petrova,
 - Comuna Bistra,
 - Comuna Repedea,
 - Comuna Poienile de sub Munte,
 - Comuna Vișeu e Jos,
 - Comuna Ruscova,
 - Comuna Leordina,
 - Comuna Rozavlea,
 - Comuna Strâmtura,
 - Comuna Bârsana,
 - Comuna Rona de Sus,
 - Comuna Rona de Jos,
 - Comuna Bocoiu Mare,
 - Comuna Sighetu Marmației,
 - Comuna Sarasau,
 - Comuna Câmpulung la Tisa,
 - Comuna Săpânța,
 - Comuna Remeti,
 - Comuna Giulești,
 - Comuna Ocna Șugatag,
 - Comuna Desești,
 - Comuna Budești,
 - Comuna Băiuț,
 - Comuna Căvnic,
 - Comuna Lăpuș,
 - Comuna Dragomirești,
 - Comuna Ieud,
 - Comuna Săliștea de Sus,
 - Comuna Săcel,
 - Comuna Călinești,
 - Comuna Vadu Izei,

- Comuna Botiza,
- Comuna Bogdan Vodă,
- Localitatea Groșii Țibileșului, comuna Suciu de Sus,
- Localitatea Vișeu de Mijloc, comuna Vișeu de Sus,
- Localitatea Vișeu de Sus, comuna Vișeu de Sus.
- Partea din județul Mehedinți cu următoarele comune:
 - Comuna Strehăia,
 - Comuna Greci,
 - Comuna Brejnita Motru,
 - Comuna Butoiești,
 - Comuna Stângăceaua,
 - Comuna Grozesti,
 - Comuna Dumbrava de Jos,
 - Comuna Băcșes,
 - Comuna Bălăcița,
- Județul Argeș,
- Județul Olt,
- Județul Dolj,
- Județul Arad,
- Județul Timiș,
- Județul Covasna,
- Județul Brașov,
- Județul Botoșani,
- Județul Vâlcea.

DIO IV.

Italija

Sljedeća područja u Italiji:

- tutto il territorio della Sardegna.”
-

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR